



ព័ត៌មានអង់គ្លេសជាជុំនមិបិទ និង តិចបានទិន្នន័យ
ការងារប្រើប្រាស់នូវការងារ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៥ (ខល ២)

ចំណាំ

សិទសម្រេចឱ្យ ឬង-ខាយ និង ការមិ
សៀវភៅរំទៀតនៃក្នុងផ្ទៃដែល នឹង
(GENDER EQUALITY AND SOCIAL INCLUSION)

សំគាល់ដែលបាន ខល



កុំព្យូទ័រ ២០១៥

ពីរមាន

ក្រសួង

សិទសະເໜិພາບຍິງ-ຊາຍ និង រាយការណ៍សៀវភៅននៃរាយការណ៍ (Gender Equality And Social Inclusion)

សំគាល់

ធម្មនក្រុងក្រសួង ខេត្ត ខេត្តម៉ោង

ដែលបានបង្កើតឡើងដោយ: ក្រសួងសាធារណការ និង ក្រសួង ខេត្ត ខេត្តម៉ោង 2 (ខេត្ត 2)

នូវបញ្ជីបានបង្កើតឡើងដោយ: ក្រសួងសាធារណការ និង ក្រសួងសៀវភៅននៃរាយការណ៍
ដែលបានបង្កើតឡើងដោយ: ក្រសួងសាធារណការ និង ក្រសួងសៀវភៅននៃរាយការណ៍ (GESI)

ការបង្កើតឡើងដោយ: ក្រសួងសាធារណការ និង ក្រសួងសៀវភៅននៃរាយការណ៍
ដែលបានបង្កើតឡើងដោយ: ក្រសួងសាធារណការ និង ក្រសួងសៀវភៅននៃរាយការណ៍ (IESC).

ក្នុងក្រសួង

ឆ្នាំ 2015

ຄໍານຳ

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ກອງທີ່ມີຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຖຸກຍາກໄລຍະທີ 2 (ທລຍ 2) ໄດ້ເນັ້ນໃສ່ການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນ ກໍາລືການສ້າງໃຫ້ຊຸມຊົນສາມາດວາງແຜນ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານພັດທະນາໄດ້ດ້ວຍຕົວເຂົ້າເຈົ້າເອງ ໂດຍສະເພາະແມ່ນໆແມ່ຍິງ, ຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ ແລະ ຜູ້ຖຸກຍາກໃນຂອບເຂດເປົ້າມາຍຂອງ ທລຍ, ຫັງນີ້ກໍເພື່ອຮັດໃຫ້ມີຄວາມສະເໝີພາບ ລະຫວ່າງ ຍິງ-ຊາຍ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງເຕັມທີ່ຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ ຂຶ້ງເປັນຫລັກການທີ່ສໍາຄັນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ທລຍ 2 ແລະ ຕ້ອງໄດ້ພັກດັນໃຫ້ເກີດຂຶ້ນໃນທາງປະຕິບັດຕົວຈິງຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ທລຍ 2.

ສະນັ້ນ, ເພື່ອເປັນຄຸ້ມືການສອນ ແລະ ບ່ອນອີງໃຫ້ແກ່ພະນັກງານ ທລຍ ຢູ່ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ຂັ້ນແຂວງ ນຳໄປເປັນຄຸ້ມືການຮຽນການສອນໃຫ້ແກ່ຜູ້ປະສານງານກຸ່ມບ້ານ, ຄະນະຮັບຜິດຊອບໂຄງການ ທລຍ ຂັ້ນສູນກາງ ຈຶ່ງໄດ້ຜະລິດບຶ້ມຄຸ້ມືການສອນ ກ່ຽວກັບ “ສິດສະເໝີພາບຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ” ຫົວນີ້ຂຶ້ນມາ. ບັນດາກຸ່ມດັ່ງກ່າວນີ້, ນອກຈາກໄດ້ສັງລວມເອົາເນື້ອໃນພື້ນຖານ ກ່ຽວກັບ ສິດສະເໝີພາບຍິງ-ຊາຍ; ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ ແລະ ວິທີການວາງແຜນແບບມີສ່ວນຮ່ວມແລ້ວ ຍັງໄດ້ສັງລວມເອົາວິທີການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບລະຫວ່າງ ຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ ພ້ອມທັງບິດສອນກ່ຽວກັບທັກສະໃນການເປັນຜູ້ນຳພາກຸ່ມສົນທະນາໃນເວລາປະຊຸມອີກດ້ວຍ.

ເພື່ອຮັດໃຫ້ການສຶກສາ ແລະ ການສອນຂອງພະນັກງານ ທລຍ ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ຂັ້ນແຂວງມີປະສິດທິພາບ ແລະ ປະສິດທິຜົນນັ້ນ, ຄະນະຮັບຜິດຊອບ ທລຍ ຂັ້ນສູນກາງ ຂໍສະເໝີ ແລະ ຮົກຮອງມາຍັງພະນັກງານ ທລຍ ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ຂັ້ນແຂວງ ຈຶ່ງນຳໃຊ້ບຶ້ມຄຸ້ມືສະບັບນີ້ ເພື່ອສິດສອນໃຫ້ແກ່ຜູ້ປະສານງານກຸ່ມບ້ານຢ່າງຕໍ່ເນື້ອງ ໂດຍການຍົກເອົາບັນດາເນື້ອໃນບິດສອນແຕ່ລະພາກ ເຂົ້າໃນວາລະການຈັດກອງປະຊຸມປະຈຳເຕືອນ ແລະ ຜົກອົບຮົມຄືນ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ປະສານງານກຸ່ມບ້ານໃນແຕ່ລະເຕືອນຂອງໄລຍະການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍດ້ວຍ.

ສະແດງຄວາມນັບຖື,
ຜູ້ອໍານວຍການບໍລິຫານ ທລຍ



ບຸນກວ້າງ ສູວັນນະພັນ
Bounkhouang SOUVANNAPHANH

ສາລະບານ

ໜ້າ

ກົດຈະກຳຝຶກອົບຮົມກຸງວັນກັບ ການສົ່ງເສີມສິດສະເໜີພາບຍິງ-ຊາຍ.....	iv
ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ (GESI)	iv
1. ຈຸດປະສົງຂອງການຝຶກອົບຮົມ:.....	iv
2. ເປົ້າໝາຍທີ່ຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບ:.....	iv
3. ສະຖານທີ່ ແລະ ເວລາໃນການສອນ:.....	iv
4. ຖູຜິກ/ຄູສອນແມ່ນໃຜ?:	v
5. ວິທີການສອນເຮັດແນວໃດ?:	v
6. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຮຽນຮັ້ນແມ່ນໃຜ:	v
7. ສັງລວມຫຍໍ້ບົດສອນ.....	vi
ພາກທີ I: ນະໂຍບາຍ ແລະ ສົນທີສັນຍາທີ່ພົວພັນເຖິງສິດສະເໜີພາບ <u>ຍິງ-ຊາຍ</u> ແລະ ຊືນເຜົ່າ ໃນ ສ ປ ປ ລາວ	1
ບົດທີ 1: ແຜນຍຸດທະສາດແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສົ່ງເສີມຄວາມກ້າວຂ້າຂອງແມ່ຍິງ 5 ປີ (2011-2015) ຕັ້ງທີ II ..1	
ບົດທີ 2: <u>ກົດໝາຍຂອງລາວທີ່ກ່າວສິດຂອງພົນລະເມືອງລາວ ຢູ່ໃນລັດຖະທຳມະນູນ</u> ແລະ <u>ກົດໝາຍສັນຊາດ ລາວ, ກົດໝາຍສື່ມວນຊົນ</u>	2
ບົດທີ 3: <u>ນະໂຍບາຍຂອງລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສ ປ ປ ລາວ</u>	3
ພາກທີ II: <u>ເພດ, ບົດບາດ ແລະ ສິດສະເໜີພາບລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ</u>	8
ບົດທີ 1: ເພດ ແລະ ບົດບາດ ຫລື ສິດທິຂອງຍີ ແລະ ຊາຍ	8
ບົດທີ 2: ສິດສະເໜີພາບ ແລະ ຄວາມທ່ຽງທ່ານລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ	14
1. GE = ສິດສະເໜີພາບ ຍິງ-ຊາຍ ໝາຍເຖິງຫຍັງ? ແລະ ສະແດງອອກແນວໃດ ?	14
2. GE = ຄວາມທ່ຽງທ່ານລະຫວ່າງ ຍິງຊາຍ (Gender Equity) ແມ່ນຫຍັງ?	15
3. ສາມຫລັກການ ແລະສາມຮູບແບບ ຂອງສິດສະເໜີພາບ	15
ພາກທີ III: <u>ການພັດທະນາ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ</u>	25

បុណ្យទី 1: ការងារដែលមានរៀងរាល់នៃការងារ និងការងារដែលមានរៀងរាល់.....	25
A. ទាំងអស់ (5) និងការងារដែលមានរៀងរាល់.....	28
B. ការងារដែលមានរៀងរាល់ និងការងារដែលមានរៀងរាល់ នៅក្នុងការងារ ខាងក្រោម	29
A. និងការងារដែលមានរៀងរាល់ និងការងារដែលមានរៀងរាល់	31
B. “រៀងរាល់និងការងារ” (Women in Development):	31
C. និងការងារដែលមានរៀងរាល់ និងការងារដែលមានរៀងរាល់ (Gender And Development):	31
D. សិទ្ធិសមភាពយុទ្ធសាស្ត្រ-ខ្មែរ និងការងារដែលមានរៀងរាល់?.....	31
បុណ្យទី 2: ការងារដែលមានរៀងរាល់នៃការងារដែលមានរៀងរាល់ នៅក្នុងការងារ ខាងក្រោម	32
ធនាគារទី IV: ការងារសៀវភៅ និងការងារដែលមានរៀងរាល់ នៃការងារដែលមានរៀងរាល់ នៅក្នុងការងារ ខាងក្រោម	37
បុណ្យទី 1: ការងារសៀវភៅ និងការងារដែលមានរៀងរាល់ នៃការងារ ខាងក្រោម	37
1. គោរព និង គោរពសំណើន៍	37
2. តំណែងសំណើន៍ និងការងារដែលមានរៀងរាល់ នៃការងារ ខាងក្រោម	38
3. ការងារ និងការងារដែលមានរៀងរាល់ នៃការងារ ខាងក្រោម	39
បុណ្យទី 2: ការងារសៀវភៅ និងការងារដែលមានរៀងរាល់ នៃការងារ ខាងក្រោម	40
1. ការងារសៀវភៅ និងការងារដែលមានរៀងរាល់ នៃការងារ ខាងក្រោម	40
2. ការងារសៀវភៅ និងការងារដែលមានរៀងរាល់ នៃការងារ ខាងក្រោម	41
ធនាគារទី V: ការងារដែលមានរៀងរាល់ នៃការងារ ខាងក្រោម	45
(Role and Skill of Facilitator of focus group discussion).....	45
បុណ្យទី 1: ការងារដែលមានរៀងរាល់ នៃការងារ ខាងក្រោម	45
 1) ផ្ទាល់រៀងរាល់ និងការងារ ខាងក្រោម (Facilitator of group discussion).....	45
2) ការងារការពារ:	47
3) ការងារការពារ:	48

4) ប័ណ្ណសម្រាប់ការងារទិន្នន័យដែលត្រូវបានរៀបចំឡើង	48
5) ព័ត៌មានការងារទាំងអស់	48
ចុចិត្ត 2: ប័ណ្ណការងារទិន្នន័យដែលត្រូវបានរៀបចំឡើង	51
1. ផ្សេងៗទីនៃការងារទិន្នន័យ	51
2. ផ្សេងៗទីនៃការងារទិន្នន័យ	51
3. ផ្សេងៗទីនៃការងារទិន្នន័យ	52
4. ផ្សេងៗទីនៃការងារទិន្នន័យ	52
5. ផ្សេងៗទីនៃការងារទិន្នន័យ	52
6. ផ្សេងៗទីនៃការងារទិន្នន័យ	53
7. ផ្សេងៗទីនៃការងារទិន្នន័យ	53
8. វិធីការងារទិន្នន័យ	53
ចុចិត្ត 3: ការងារទិន្នន័យដែលត្រូវបានរៀបចំឡើង	54
1) ធនធានការងារទិន្នន័យ	54
2) រៀបចំការងារទិន្នន័យ	54
3) ឱ្យការងារទិន្នន័យត្រួតពេញលេញ	54
4) ឱ្យការងារទិន្នន័យត្រួតពេញលេញ	54
5) រៀបចំការងារទិន្នន័យ	54
6) ឱ្យការងារទិន្នន័យត្រួតពេញលេញ	55
7) ឱ្យការងារទិន្នន័យត្រួតពេញលេញ	55
8) ឱ្យការងារទិន្នន័យត្រួតពេញលេញ	55
9) ឱ្យការងារទិន្នន័យត្រួតពេញលេញ	55
10) រៀបចំការងារទិន្នន័យ	55

1. ຈຸດປະສົງຂອງການຝຶກອົບຮົມ:

- 1) ເພື່ອປຸກຈິດສຳນິກໃຫ້ແກ່ຜູ້ປະສານງານກຸ່ມບ້ານ ກ່ຽວກັບ ສິດສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍົງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ;
 - 2) ເພື່ອເພີ່ມທັກສະຂອງຜູ້ປະສານງານກຸ່ມບ້ານ ໃນການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍົງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານພັດທະນາ;

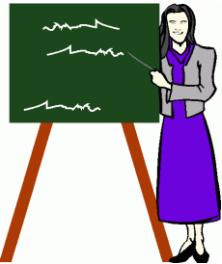


2. ເປົ້າໝາຍທີ່ຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບ:



3. ສະຖານທີ່ ແລະ ເວລາໃນການສອນ:

4. ຄູ່ເົກ/ຄູ່ສອນແມ່ນໃຜ?:



5. ວິທີການສອນເຮັດແນວໃດ?:



- 
 - 1) ຈັດຝຶກອົບຮົມໃຫ້ຜູ້ປະສານງານກຸ່ມບ້ານ ໃນເວລາຈັດກອງປະຊຸມປະຈຳເດືອນສຳລັບຜູ້ປະສານງານກຸ່ມບ້ານ, ຜິກ 1-2 ພາກຕໍ່ເດືອນ;
 - 2) ລະດົມເອົາຄວາມຮູ້ ແລະ ຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຝຶກອົບຮົມກ່ອນ ແລ້ວໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ມີໃນທິດສະດີ ແລະ ມີຕົວຢ່າງຈາກປະສົບການຜ່ານມາຂອງໂຄງການ ທລຍ;
 - 3) ການສອນໃນແຕ່ລະພາກ ໃຊ້ວິທີລະດົມສະໜອງໃນກຸ່ມໃຫຍ່ ແລະ ຈັດກຸ່ມຄົນຄົວເປັນກຸ່ມນອຍ (ແບ່ງກຸ່ມຍິງ, ຊາຍ ແລະ ກຸ່ມປະສົມ ກຸ່ມລະ 5-8 ຄົນ) ແລະ ກຸ່ມໃຫຍ່ ເພື່ອສົນທະນາຄົນຄົວແບບມີສ່ວນຮ່ວມ, ອຽນຮູ້ນໍາກັນ ລະຫວ່າງ ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ;
 - 4) ເປີດໂອກາດໃຫ້ແຕ່ລະຄົນຂຶ້ນນຳສະເໜີ ແລະ ສະແດງຄຳຄິດເຫັນໃນຫ້ອງປະຊຸມ;
 - 5) ສະເໜີໃຫ້ແຕ່ລະຄົນສະເໜີຄຳຄິດຄຳເຫັນຕາມຕົນເອງຄິດ ແລະ ບໍ່ຢືດຕິດກັບຄຳຕອບທີ່ ຜິດຖືກ, ທຸກຄົນມາຮຽນຮູ້ນໍາກັນ, ບໍ່ວິຈານກັນ, ຕ່າງຄົນຕ່າງຄິດຢ່າງເປັນທຳມະຊາດ;
 - 6) ກໍລະນີຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມສ່ວນໃຫຍ່ບໍ່ເຂົ້າໃຈພາສາລາວດີ (ເປັນຊັນເຜົ້າຈຳນວນໜ້າລາຍຄົນ) ກໍຕ້ອງໄດ້ເຮັດການຮຽນການສອນເປັນພາສາຊັນເຜົ້າ, ດ້ວຍຊັນເຜົ້າເອງ, ຫລືລົງງານໃຊ້ຜູ້ແບ ຖ້າບໍ່ຈຳເປັນ;
 - 7) ໃຊ້ເຄື່ອງມີປະກອບການສອນເຊັ່ນ:
 - ສາຍ Power point, ມີຄູ່ມີປະກອບ, ເອະສານຕ່າງໆ;
 - ໃຊ້ຮູບພາບ, Poster, VDO, ພິມ;
 - ສະແດງບົດບາດຕົວຈິງ, ຂລົ້ນເກມ ປະກອບບົດຮຽນ

6. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຮຽນຮູ້ແມ່ນໃຜ:

ផ្សែនការណ៍រាយកុំបានខេត្ត ទល់ យុទ្ធវេជ្ជរដ្ឋបាល

7. ສັງລວມຫຍໍ້ບົດສອນ

ຕາຕະລາງທີ 1: ສັງລວມຫຍໍ້ ບົດສອນ ສໍາລັບການຝຶກອົບຮົມ

ພາກ	ຫົວຂໍບົດສອນ	ເວລາ
ພາກທີ I: ນະໂຍບາຍ ແລະ ສົນທິສັນຍາ ທີ່ພົວພັນເຖິງ ບົດບາດຍິງ-ຊາຍ ໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ນະໂຍບາຍຊົນເຜົາ	<p>ບົດທີ 1: ແຜນຢູ່ທະສາດແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສົ່ງເສີມຄວາມກ້າວຂ້າຂອງແມ່ຍິງ 5 ປີ (2011-2015) ລັ້ງທີ II</p> <p>ບົດທີ 2: ກົດໝາຍຂອງລາວທີ່ກ່າວສິດຂອງພິນລະເມືອງລາວຢູ່ໃນລັດຖະທຳມະນຸນ ແລະ ກົດໝາຍສັນຊາດລາວ, ກົດໝາຍສື່ມວນຊົນ</p>	2ຊມ 2ຊມ
ພາກທີ II: ບົດບາດ ແລະ ສິດສະເໜີພາບ ລະຫວ່າງ ຍິງ-ຊາຍ	<p>ບົດທີ 1: ເພດ, ບົດບາດຍິງ-ຊາຍ ຫລື ສິດທິຂອງຍິງ-ຊາຍ.</p> <p>ບົດທີ 2: ສິດສະເໜີພາບ ແລະ ຄວາມທ່ຽງທໍາລະຫວ່າງ ຍິງຊາຍ</p>	2ຊມ 2ຊມ
ພາກທີ III: ການພັດທະນາ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ	<p>ບົດທີ 1: ການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການພັດທະນາແມ່ຍິງ</p> <p>ບົດທີ 2: ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ</p>	2ຊມ 2ຊມ
ພາກທີ IV: ການສົ່ງເສີມສິດສະເໜີພາບຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ	<p>ບົດທີ 1: ການສົ່ງເສີມສິດສະເໜີພາບຍິງ-ຊາຍ</p> <p>ບົດທີ 2: ການສົ່ງເສີມສິດສະເໜີພາບຍິງຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດເຂົ້າໃນແຕ່ລະຂັ້ນຕອນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ທລຍ</p>	1ຊມ 3ຊມ
ພາກທີ V: ທັກສະຂອງຜູ້ພາກຸ່ມ ສົນທະນາໃນເວລາປະຊຸມ/ຝຶກອົບຮົມ/ດຳເນີນການສໍາມະນາ	<p>ບົດທີ 1: ທັກສະຂອງຜູ້ພາກຸ່ມສົນທະນາໃນເວລາປະຊຸມ/ຝຶກອົບຮົມ</p> <p>ບົດທີ 2: ບັນຫາທີ່ຜູ້ພາກຸ່ມສົນທະນາ/ຄູ່ຝຶກອາດປະເຊີນ</p> <p>ບົດທີ 3: ກົດເກີນ 10 ຢ່າງຂອງການເປັນຜູ້ພາກຸ່ມສົນທະນາ/ຄູ່ຝຶກ</p>	2ຊມ 2ຊມ 2ຊມ

ພາກທີ I

ນະໂຍບາຍ ແລະ ສິນທິສັນຍາທີ່ພົວພັນເຖິງສິດສະເໝີພາບ ຢູ່-ຊາຍ ແລະ ຂົນເຜົ່າ ໃນ ສປປ ລາວ

ບົດທີ 1:

ແຜນຍຸດທະສາດແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສົ່ງເສີມຄວາມກ້າວໜ້າຂອງແມ່ຍິງ 5 ປີ (2011-2015) ຄັ້ງທີ II

ຄະນະກຳມະການສົ່ງເສີມຄວາມກ້າວໜ້າຂອງແມ່ຍິງ ແຫ່ງຊາດ ໄດ້ມີແຜນຍຸດທະສາດ ເພື່ອສົ່ງເສີມ
ຄວາມກ້າວໜ້າຂອງແມ່ຍິງໃນໄລຍະ 5 ປີ, 2011-2015 ຄັ້ງທີ II ຂໍ້ງປະກອບມີ 4 ແຜນງານຄື:

1) ແຜນງານທີ I: ພັດທະນາລະບົບຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ສະຖິຕິແຍກເພດ ແລະ ດຳເນີນການໂຄສະນາ
ເຜີຍແຜ່, ບຸກຈິດສຳນິກ ແລະ ສ້າງຂະບວນການ ເພື່ອສົ່ງເສີມຄວາມສະເໝີພາບລະຫວ່າງຢູ່-
ຊາຍ ແລະ ການມອບສິດເປັນເຈົ້າໃຫ້ແກ່ແມ່ຍິງ.

❖ ອາດໝາຍສູ້ຊົນ:

- ເຊື້ອມຊືມ
- ຈັດຕັ້ງການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ,

2) ແຜນງານທີ II: ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ບຸກຄະລາກອນທີ່ເຮັດວຽກ
ສົ່ງເສີມຄວາມກ້າວໜ້າຂອງແມ່ຍິງ.

❖ ອາດໝາຍສູ້ຊົນ:

- ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງທາງດ້ານການຈັດຕັ້ງ,

3) ແຜນງານທີ III: ຮັບປະກັນສິດສະເໝີພາບລະຫວ່າງຢູ່-ຊາຍ ແລະ ການມອບສິດເປັນເຈົ້າໃນທຸກ
ດ້ານ.

❖ ອາດໝາຍສູ້ຊົນ:

- ສູ້ຊົນໃຫ້ຈຳນວນເພດຍິງ ເປັນສະມາຊີກະສະພາແຫ່ງຊາດໃຫ້ໄດ້ 30% ຫຼື້ນໄປ;
- ສູ້ຊົນເພີ່ມຈຳນວນແມ່ຍິງ

4) ແຜນງານທີ IV : ການປະຕິບັດພັນທະຂອງສປປລາວຕໍ່ສິນທິສັນຍາຊື່ດຳ ແລະ ສິນທິສັນຍາສາກົນ
ຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວພັນເຖິງແມ່ຍິງ (ລວມມີ 2 ອາດໝາຍ ແລະ 10 ແຜນດຳເນີນງານ).

❖ ຕາດໝາຍສູ້ຊົນ:

- ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງທາງດ້ານການຈັດຕັ້ງ,
- ການຈັດຕັ້ງ

ບົດທີ 2:

ກົດໝາຍຂອງລາວທີ່ກ່າວສິດຂອງພິນລະເມືອງລາວ ຢູ່ໃນລັດຖະທຳມະນຸນ ແລະ ກົດໝາຍສັນຊາດລາວ, ກົດໝາຍສື່ມວນຊົນ

ລັດຖະທຳມະນຸນລາວກ່າວເຖິງສິດພື້ນຖານຂອງປະຊາຊົນລາວດັ່ງນີ້ :

- ມາດຕາ 21. ພິນລະເມືອງລາວ ແມ່ນ ຜູ້ຖືສັນຊາດລາວ ຕາມທີ່ກົດໝາຍລະບຸ.
- ມາດຕາ 22. ພິນລະເມືອງລາວ ໂດຍບໍ່ຈຳແນກ ເພດ, ຖານະພາບສັງຄົມ, ການສຶກສາ, ຄວາມເຊື້ອ ແລະ ຂົນເຜົ້າ ທຸກຄົນ ເທົ່າທຽມກັນ ຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍ.
- ມາດຕາ 23. ພິນລະເມືອງລາວ ອາຍຸ 18 ປີ ຂຶ້ນໄປ ມີສິດ ເລືອກຕັ້ງ ແລະ ມີສິດ ຖືກເລືອກຕັ້ງ ເວລາໄດ້ 21 ປີ ຂຶ້ນໄປ ຍົກເວັນ ບຸກຄົນເສຍສະຕິ ແລະ ບຸກຄົນທີ່ຖືກຕັດສິດ ເລືອກຕັ້ງ ແລະ ສິດຖືກເລືອກຕັ້ງ ໂດຍສານ.
- ມາດຕາ 24. ພິນລະເມືອງລາວ ທັງສອງເພດ ມີສິດເທົ່າທຽມກັນໃນທາງການເມືອງ, ເສດຖະກິດ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທາງສັງຄົມ ແລະ ພາຍໃນຄອບຄົວ.
- ມາດຕາ 25. ພິນລະເມືອງລາວ ມີສິດ ໄດ້ຮັບການສຶກສາ.
- ມາດຕາ 26. ພິນລະເມືອງລາວ ມີສິດເຮັດວຽກ ແລະ ມີອາຊີບ ທີ່ບໍ່ຜິດກົດໝາຍ. ຄົນເຮັດວຽກມີສິດພັກຜອນ, ມີສິດໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວຈາກແພດໝໍເວລາເຈັບເປັນ, ລວມທັງ ຜູ້ເສຍອົງຄະ ແລະ ພິການ, ຜູ້ມີອາຍຸສູງ, ແລະ ກໍລະນີອື່ນໆ ຕາມກົດໝາຍລະບຸ.
- ມາດຕາ 27. ພິນລະເມືອງລາວ ມີອິດສະຫລະພາບ ຕັ້ງຖິ່ນຖານ ແລະ ຍົກຍ້າຍ ຕາມກົດໝາຍລະບຸ.
- ມາດຕາ 28. ພິນລະເມືອງລາວ ມີສິດ ທີ່ຈະຮັງຫຼຸກ ແລະ ພ້ອງຮ້ອງ ແລະ ສະເໜີ ແນວຄິດ ຕໍ່ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນກໍລະນີທີ່ເປັນປະເດັນ ກ່ຽວກັບສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງສ່ວນລວມ ແລະ ຂອງສ່ວນບຸກຄົນ. ຄໍາຮັງຫຼຸກ, ຄໍາຟ້ອງຮ້ອງ ແລະ ແນວຄວາມຄິດຂອງພິນລະເມືອງ ຕອງຖືກພິຈາລະນາ ເພື່ອແກ້ໄຂຕາມກົດໝາຍລະບຸ.

ມາດຕາ 29. ສິດທິຂອງພິນລະເມືອງລາວ ຕໍ່ຮາງກາຍ ແລະ ຕໍ່ເຄຫາສະໂນຂອງເຊົ້າ ແມ່ນລວງເກີນ ບໍ່ໄດ້. ພິນລະເມືອງລາວ ບໍ່ສາມາດຖືກຈັບກຸມ ຫລື ເປັນຜູ້ຕ້ອງຫາ ໂດຍປັດສະຈາກ ການ ຢຶ່ງຢືນ ຫລື ອະນຸມັດ ໂດຍອີງການຈັດຕັ້ງກົງວຂອງ, ນອກຈາກ ກໍລະນີ ທີ່ກົດໝາຍລະບຸ.

ມາດຕາ 30. ພິນລະເມືອງລາວ ມີສິດ ແລະ ມີອິດສະຫລະພາບທີ່ຈະເຊື່ອຫລື ບໍ່ເຊື່ອຖືສາສະໜາ.

ມາດຕາ 31. ພິນລະເມືອງລາວ ມີສິດ ແລະ ອິດສະຫລະພາບໃນການປາກເວົ້າ, ໃຫ້ຂ່າວກັນ ແລະ ລວມ ກັນ; ແລະ ມີສິດ ທີ່ຈະສ້າງຕັ້ງສະມາຄົມ ແລະ ສ້າງການເດີນຂະບວນທີ່ບໍ່ຕ້າມກັບກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 32. ພິນລະເມືອງລາວມີສິດ ແລະ ອິດສະຫລະພາບ ທີ່ຈະສຶກສາຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ຈະນຳໃຊ້ ວິທະຍາສາດ; ເຕັກນິກ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ທີ່ນຳໜ້າ; ແລະ ທີ່ຈະສ້າງສືລະປະ ແລະ ວັນນະ ກຳ ແລະ ດຳເນີນກົດຈະກຳວັດທະນະທຳ ທີ່ບໍ່ຕ້າມກັບກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 33. ລັດປຶກປ້ອງ ສິດທິຫາງກົດໝາຍ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງພິນລະເມືອງລາວ ທີ່ຢູ່ຕ່າງປະເທດ.

ມາດຕາ 34. ພິນລະເມືອງລາວ ມີ ພັນທະ ໃນການນັບຖື ລັດຖະທຳມະນຸນ ແລະ ກົດໝາຍ, ແລະ ໃນ ການປະຕິບັດວິໄນການເຮັດວຽກ, ກົດລະບູບການດຳລົງຊີວິດໃນສັງຄົມ ແລະ ກົດລະບູບ ແລະ ລະບູບການໃນປະເທດ.

ມາດຕາ 35. ພິນລະເມືອງລາວມີພັນທະໃນການຈ່າຍພາສີ ແລະ ອາກອນ ໂດຍສອດຄ່ອງຕາມກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 36. ພິນລະເມືອງລາວມີພັນທະປ້ອງກັນປະເທດ, ປຶກປຶກຮັກສາຄວາມສະຫງົບຂອງປະຊາຊົນ ແລະ ປະຕິບັດພັນທະ ທາງທະຫານ ຕາມກົດໝາຍລະບຸ.

ບົດທີ 3:

ນະໂຍບາຍຂອງລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສ ປ ປ ລາວ

ນະໂຍບາຍ ຂອງລັດຖະບານລາວ ທີ່ສະໜັບສະໜູນ ສິດສະເໝີພາບ ຍິງ-ຊາຍ (ສິດສະເໝີ ພາບລະຫວ່າງເພດ) ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງສັງຄົມ.

ລັດຖະບານ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ ຂອງ ສິນທີສັນຍາສາກົນ ວ່າດ້ວຍ ສິດທິມະນຸດ, ແລະ ຖະແຫລ ການອາຊູນ ເຊັ່ນ :

ຕາຕະລາງທີ 2: ສິນທີສັນຍາ ແລະ ນະໂຍບາຍ ຕ່າງໆ ກົງວກັບ ສິດສະເໝີພາບຍິງຊາຍ

ລ/ດ	ຊື່ຂອງສິນທີສັນຍາ ແລະ ຖະແຫລງການ	ຖາມະພາບຕໍ່ສິນ ທີສັນຍາ	ຕາມລຳ ດັບປີ
1	ຖະແຫຼາງ ກາ ສາກີ ວ່າດ້ວຍ ສິດທິມະດຸ (Universal Declaration of Human Rights—UDHR) ທີ່ຮັບຮອງ ໂດຍ ສະຫະປະຊາຊາດ ໃ ປີ 1948.	ພາຕີ	1948
2	ສິນທີສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການກຳຈັດ ການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ໃນທຸກຮູບການ	ພາຕີ	1969
3	ສິນທີສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການກຳຈັດ ການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ໃນທຸກຮູບການ	ຮັບຮອງປະຕິບັດ	1974
4	ສິນທີສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ການຈຳແນກ ທຸກຮູບການຈຳແນກ ຕໍ່ແມ່ຍິງ (ຊື່ດຳ)	ລົງນາມ ສັດຕະຍາບັນ	1980 1981
5	ສິນທີສັນຍາ ວ່າດ້ວຍ ສິດທິເດັກ	ຮັບຮອງ	1991
6	ສິ ທີ່ສ ຍາ ສາກີ ວ່າດ້ວຍ ສິດທິ ບາງເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ.	ລົງນາມສັດຕະຍາບັນ	2000 2007
7	ສິ ທີ່ສ ຍາ ສາກີ ວ່າດ້ວຍ ສິດທິ ຫີ ລະເມືອງ ແລະ ສິດທິ ທາງໆກາ ເມືອງ.	ລົງນາມ ສັດຕະຍາບັນ	2000 2009
8	ຖະແຫລງການ ສະຫະປະຊາຊາດ ວ່າດ້ວຍ ສິດທິຂອງ ຄົນພື້ນເມືອງ (UNDRIP)	ລົງຄະແນນສູງທີ່ສະມັດ ຊາໃຫຍ່ສະຫະປະຊາຊາດ	2007
9	ສິນທີສັນຍາ ວ່າດ້ວຍສິດທິຄົນພິການ	ລົງນາມ ສັດຕະຍາບັນ	2008-2009
10	ການປົກບ້ອງ ທຸກຄົນທີ່ສູນຫາຍແບບທຶກບັງຄັບ	ລົງນາມ	2008
11	ສິນທີສັນຍາ ຕ້ານ ການທຳລະມານ ແລະ ການລົງໄທດ ແບບໄທດຮ້າຍ, ໄຮັນນຸດສະຫຸ້າ ແລະ ປະຈານ;	ລົງນາມ ສັດຕະຍາບັນ	2010 2012
ຖະແຫລງການ ອາຊຸນ			
1	ຖະແຫລງການ ວ່າດ້ວຍ ການລົບລ້າງ ຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ ແມ່ຍິງ ໃນຂົງເຂດ ອາຊຸນ	ລົງນາມຮ່ວມ	2004
2	ຖະແຫລງການ ສິດທິມະນຸດ ຂອງ ອາຊຸນ	ລົງນາມຮ່ວມ	2012
3	ຖະແຫລງການ ວູ່ຈັນ ວ່າດ້ວຍ ການຍົກລະດັບ ຫັດສະນະ ຕໍ່Gender ແລະ ການຮ່ວມມືກັນຂອງ ແມ່ຍິງອາຊຸນເພື່ອຄວາມຢືນຢັງຂອງສະພາບແວດລ້ອມ	ລົງນາມຮ່ວມ	2012

ລ/ດ	ຊື່ຂອງສິນທີສັນຍາ ແລະ ຖະແຫລງການ	ຖານະພາບຕໍ່ສິນ ທີສັນຍາ	ຕາມລຳ ດັບປີ
4	ຖະແຫລງການວ່າດ້ວຍ ການລົບລ້າງຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ ແມ່ຍິງ ແລະ ລົບລ້າງຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ເດັກນ້ອຍໃນຂົງ ເຂດອາຊຸງ	ລົງນາມຮ່ວມ	2013
5	ຖະແຫລງການຂອງ ອາຊຸງ ວ່າດ້ວຍ ການຍົກລະດັບ ການປ້ອງກັນໃນສັງຄົມ.	ລົງນາມຮ່ວມ	2013

1) ລັດຖະທຳມະນູນສປປລາວ (1991 ແລະ 2003):

ຟິນລະເມືອງລາວຫຼຸກຊົນເຜົ່າ ຫຼຸກຄົນ ມີສິດເຫົ່າຫຼົມກັນ ໃນຫາງສັງຄົມ, ການເມືອງ,
ເສດຖະກິດ ແລະ ກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 8 “ຫຼຸກຫຼຸກຊົນເຜົ່າ ມີສິດທີ ຮັກສາຮິດຄອງປະເທົ່າ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງເຕີນ,
ແລະ ຂອງຊາດ. ການຈຳແນກ ລະຫວ່າງ ກຸ່ມຊົນເຜົ່າ ແມ່ນສິ່ງຕ້ອງຫ້າມ. (ຜິດກົດໝາຍ).

2) ອອກກົດໝາຍ :

ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍ ການພັດທະນາ ແລະ ປຶກບ້ອງແມ່ຍິງ, ພະຈິກ 2004, (ສິດເຫົ່າ
ຫຼົມກັນ ຂອງແມ່ຍິງ ຕໍ່ທີ່ດິນ ແລະ ຮຳມະສິດ, ແລະ ສິດທີ ໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງເຫົ່າຫຼົມກັບຜູ້ຊາຍ
ຕໍ່ວຽກທີ່ເຫົ່າຫຼົມກັນ).

ດຳລັດ ວ່າດ້ວຍການ ພັດທະນາຊົນນະບົດ ແລະ ການຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກາຍາກ (ນຍ/2011)
ກ່າວເຖິງ ສິດສະເໝີພາບ ຍິງ-ຊາຍ ທີ່ເປັນມາດຖານຂອງການພັດທະນາ.

3) ສັງຕັກ ອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆ :

- ຄະນະກຳມະການແຫ່ງຊາດ ເພື່ອຄວາມກ້າວໜ້າຂອງ ແມ່ຍິງ
- ສະຫະພັນແມ່ຍິງລາວ (ສູນໃຫ້ຄໍາປິກແມ່ຍິງທີ່ປະສົບກັບຄວາມຮຸນແຮງ, ຄະນະກຳມະການ
ແຫ່ງຊາດຕ້ານການຄ້າມະນຸດ)
- ສະຫະພັນກຳມະບານ

4) ອອກນະໂຍບາຍຕ່າງໆ :

- ແຜນການຫ້າປີ ສຳລັບ ການພັດທະນາ ເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ (NSEDP).

- ສິດສະເໜີພາບ ຍົງ-ຊາຍ : ໃນຂະແໜງການ ສາຫາລະນະສຸກ, ການສຶກສາ, ການຜິກອົບຮົມວິຊາຊີບ, ການໃຊ້ແຮງງານ, ແລະ ໃນການເມືອງ (ການບໍລິການຂອງສັງຄົມ ແລະ ສະພາແຫ່ງຊາດ)
- ແຜນການພັດທະນາຊົນນະບົດ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຄວາມຖຸກຍາກ (2011 – 2015) (NRDPEP) ກ່າວວ່າ ທຸກກຸ່ມຊົນເຜົ້າທີ່ປະເທດຕ້ອງມີສ່ວນຮ່ວມໃນການພັດທະນາ ຊົນນະບົດ ແລະ ການຫລຸດຜ່ອນຄວາມຖຸກຍາກ.

5) ຄໍາເຫັນ ມັວ ທ້າຍຂອງກຳມະກາ ວ່າດວຍກາ ລົບລ້າງກາ ຈຳແກ່ ກຕໍ່ແມ່ຍົງຂອງລັດຖະບານ ສປປ ລາວ ໃນປີ 2009 (ຂໍ 44 ແລະ ຂໍ 45; ກອງປະຊຸມສະໄໝທີ 44,30 ກໍລະກົດ - 7 ສິງຫາ 2009).

ຂໍ້44. ແມ່ຍົງຊີ ຂບົດ

8. ຄະ ຊກຳມະກາ ຮັບຮູ້ ແຜ ກາ ຫຼຸດຜ່ອ ຄວາມຖຸກຍາກ, ກາ ສ້າງຕັ້ງ ຄະນະກຳມະກາ ອຸ້ມຄອງ ກາ ພັດທະ ຈົບ ຂົບ ແລະ ລົບລ້າງຄວາມຖຸກຍາກແຫ່ງຊາດ, ໂຄງກາ ພັດທະ 1, ແຜ ກາ ແລະ ມາດຕາກາ ຕ່າງໆ ຂຶ້ງໄດ້ຮັບກາ ລືເລີ່ມ ໂດຍລັດພາຄີ, ລວມທັງ ຢູ່ໃ ເຊັນ ຂົບ ແລະ ທ່າງໄກ ສອກຫຼັກ, ແລະ ໂຄງກາ ອອກໃບຕາດີ ໄລຍະ 1 ແລະ 2. ຍ່າງໄດ້ກໍຕາມ, ຄະ ຊກຳມະກາ ສະແດງ ຄວາມເປີ ທ່ວງ ອັນ ຮ້າຍແຮງຂອງຕີ ຕໍ່ຖາ ຂໍເສຍປົງປ ຂອງແມ່ຍົງ ຢູ່ໃ ເຊັນ ຂົບ ແລະ ທ່າງ ໄກສອກຫຼັກ ທີ່ປະກອບເປີ ຂັດສ່ວ ໃຫຍ່ ຂອງແມ່ຍົງ ຢູ່ສປປ ລາວ, ຂຶ້ງສະແດງໃຫ້ເຫັນ ໂດຍ ຄວາມຖຸກຍາກ, ຄວາມກົກໜັງສີ, ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກຕ່າງໆ ໃ ກາ ເຂົ້າຫາກາ ບິ່ນປົວ ສຸຂະພາບ, ການ ສຶກສາ ແລະ ກາ ບໍລິກາ ສັງຄົມ, ແລະ ກາ ເຂົ້າຮ່ວມ ທີ່ຂໍ້ທັກ ພຽງພໍ ໃ ຂະບວນ ກາ ຕັດສີ ບໍ່ ທາ ໃ ລະດັບຊຸມຂີ, ລວມທັງສະພາບ້າ . ຄຽງຄຸ້ກັນນີ້ ກໍຍັງມີຄວາມເປີ ທ່ວງວ່າ ໂຄງກາ ພັດທະ ຈົບ ອາດຈະບໍ່ລວມເອົາ ຂັດສະ ຂ່ງວັກບັບເພົາເຂົ້າ ສະເໜີໃປ ກໍ່ເປົ້າ ໄດ້. ຄະ ຊກຳມະກາ ຍັງມີຄວາມ ເປີ ທ່ວງຕົ່ມວ່າ ຮີດເກົ່າຄອງເດີມ ກ່ຽວກັບ ເພດຍົງ ຍັງຄົງແຜ່ຂະໜາຍ ຢ່າງກວ້າງຂວາງ ໃ ຊຸມຂີ ຂົບ ຂົບຕ່າງໆ.ແລະ ເປີ ທ່ວງວ່າ ບໍ່ ດາໂຄງກາ ລົງທຶນ ຂອງຕ່າງປະເທດ ອາດຈະມີຜິ ກະທິບ ທາງລົບຕໍ່ສະພາບແມ່ຍົງຊີ ຂົບ ກໍ່ເປົ້າ ໄດ້.

9. ຄະ ຊກຳມະກາ ສະເໜີໃຫ້ ລັດພາຄີ ດຳເນີ ມາດຕາກາ ອັນ ຈຳເປັນ ເພື່ອເພີ່ມ ແລະ ເສີມ ຂະຫຍາຍາຍກາ ເຂົ້າຮ່ວມຂອງແມ່ຍົງ ໃ ກາ ອອກແບບ ແລະ ຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດແຜ ກາ ພັດທະ ຈົບ ທີ່ນ, ແລະ ເອົາໃຈໃສ່ ເປີ ພິເສດ ຕໍ່ຄວາມຕ້ອງກາ ຂອງແມ່ຍົງຊີ ຂົບ ໂດຍຮັບປະກັກ ໃຫ້ເຂົ້າເຈົ້າ ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ ໃ ຂະບວນ ກາ ຕັດສີ ບໍ່ ທາ ແລະ ມີຄວາມສາມາດດີຂຶ້ນ ໃ ກາ ເຂົ້າຫາ, ເປີ ຕັ້ງ ແມ່ ກາ ບິ່ນປົວສຸຂະພາບ, ກາ ສຶກສາ ແລະ ກາ ບໍລິກາ ສັງຄົມ. ຍົງກວ່ານັ້ນ, ລັດພາຄີ ຄວ ຮັບປະກັກ ໃຫ້ ໂຄງກາ ພັດທະ ຈົບ ໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກໍ່ຕໍ່ເມື່ອ ກາ ປະເມີ ຜິ ກະທິບ ທາງເພດ ກ່ຽວກັບ ແມ່ຍົງຊີ ຂົບ ໄດ້ຮັບກາ ດຳເນີ ຢ່າງສຳເລັດຜິ ເທົ່ານັ້ນ.....ຄະ ຊກຳມະກາ

ສະເໜີໃຫ້ ລັດພາຄີ ເອົາຜີ ສຳເລັດ ຂອງງານ ປະຕິບັດແບບສ້າງສັ່ນ ຂອງລັດຖະບາ ແລະ ສະຖິຕິ ຮອບດັກ ກ່ຽວກັບ ສະພາບຂອງແມ່ຍິ່ງຊື້ ຂົບໃຈ ທຸກຂີ່ງເຂດ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງກັບສີ ຫີ້ສັ່ນ ຍາ ເຊົ້າໃຈ ບົດ ລາຍງາ ສະບັບຕໍ່ໄປຂອງຕີ .

❖ ວິທີການສອນພາກທີ 1

- 1) ສິນທະນາກຸ່ມໃຫຍ່ກ່ຽວກັບ ການສະໜັບສະໜູນນະໂຍບາຍຕ່າງໆ, ການຊ່ວຍເຫຼືອ ຈາກບັນຫາໄຕ້ການ, ຫ້ອງການ ເພື່ອສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍ, ຊືນເຜົາ, ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ແລະ ຜູ້ຫຼຸກາຍາກພາຍໃນບ້ານ, ກຸ່ມບ້ານ ແລະ ເມືອງ. ໃຊ້ເວລາ ປະມານ 30ນາທີ
 - 2) ນຳສະເໝີທິດສະດີໃນພາກນີ້ໃສ່ Power Point ຫລື ເຈັຍແຜ່ນໃຫຍ່; ພ້ອມທັງແຈກຢ່າຍເອກະສານ,
 - 3) ສົມຫງົບທິດສະດີນີ້ໃສ່ນະໂຍບາຍ ແລະ ວິທີການທີ່ ທລຍ ກຳລັງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢູ່ເຊັນ:
 1. ການພັດທະນາໃນຮູບແບບການພັດທະນາທີ່ຂັບເຕືອນໂດຍຊຸມຊົນ ທີ່ລົງໄປຈັດກອງປະຊຸມວາງແຜນແຕ່ລະຄຸມບ້ານ, ແບ່ງກຸ່ມຍົງຊາຍ , ແບ່ງກຸ່ມຊົນເຜົາຖ້າຈຳເປັນ, ໃຊ້ພາສາຊົນເຜົາໃນການສິນທະນາ, ໃຫ້ຕົວແທນຊຸມຊົນຄືປະສານງານກຸ່ມບ້ານເປັນຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນເວລາປະຊຸມ.
 2. ການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ ເຊັນ: ຈຳນວນໂຕເລກແມ່ຍົງເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ, 3 ບຸລິມະສິດທຳອິດແມ່ນມາຈາກກຸ່ມຍົງ.....
 3. ການສົ່ງເສີມແມ່ຍົງມາເປັນຄະນະທີມງານຕ່າງໆຂັ້ນບ້ານ ແລະ ກຸ່ມບ້ານ ໃນວຽກງານ ທລຍ ໃຫ້ຫລາຍກວ່າແຕ່ກ່ອນ,
 4. ນຳຮູບພາບການຈັດກອງປະຊຸມ ແລະ ຮູບພາແມ່ຍົງນຳສະເໝີ ຫລື ປະສານງານກຸ່ມບ້ານຍົງ, ການເງິນ ທີມງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທີ່ເປັນຕົວແບບມາສະແດງໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມເຫັນ.



❖ ອຸປະກອນ:



- 1) Power point ;
 - 2) ເຈີຍແຜນໃຫຍ່;
 - 3) ເພີດ 2 ຫົວ;
 - 4) ຮູບພາບ
 - 5) ກະດານຂາວ.

ພາກທີ ॥

ເພດ, ບົດບາດ ແລະ ສິດສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ

ບົດທີ 1:

ເພດ ແລະ ບົດບາດ ຫລື ສິດທິຂອງຍິງ ແລະ ຊາຍ

1) ຄຳວ່າ "sex" ຫລືເພດ

ໃນທິດສະດີຄຳວ່າ Sex ຫລື ເພດ ພາຍເຕີງຄວາມແຕກຕ່າງໆທາງລັກສະນະຮ່າງກາຍລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ¹, ເປັນສິ່ງທີ່ທຳມະຊາດສ້າງຂຶ້ນມາ.

2) ຄຳວ່າ "Gender" ຫລື ບົດບາດ

ບົດບາດ/ສິດທິຂອງຍິງຊາຍ ພາຍເຕີງ ສິ່ງທີ່ສັງຄົມສ້າງຂຶ້ນເປັນເວກະລັກໃນຕົວຕົນ (ຮັດຕະລັກ), ເປັນຄຸນສົມບັດ ແລະ ເປັນບົດບາດ ສະເພາະ ຍິງ-ຊາຍ ແລະ ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນທາງສັງຄົມ ແລະ ທາງວັດທະນະທຳ ແບບແຕກຕ່າງໆກັນຕໍ່ຮ່າງກາຍຂອງ ຍິງ ແລະ ຊາຍ, ເຊິ່ງມັນສິ່ງຜົນໃຫ້ເກີດເປັນສາຍພົວພັນບົກຄອງກັນແບບເລື່ອມລົ້າຕໍ່ສູງ ເປັນລຳດັບຊັ້ນລະຫວ່າງ ຍິງ-ຊາຍ ແລະ ເກີດເປັນການກະຈາຍອໍານາດທີ່ໃຫ້ສິດທິ ທີ່ເຊື້ອອໍານວຍແກ່ຜູ້ຊາຍຫລາຍກວ່າ ແລະ ສ້າງຂຶ້ນເສຍປົງບໃຫ້ແມ່ຍິງຫລາຍກວ່າ.

ການສ້າງຕຳແໜ່ງໃນສັງຄົມໃຫ້ສະເພາະ ຍິງ ແລະ ສະເພາະ ຊາຍ ປະກິດຕົວຂຶ້ນດ້ວຍການກະທິບໃສ່ຂອງປັດໃຈທາງການເມືອງ, ເສດຖະກິດ, ວັດທະນະທຳ, ສັງຄົມ, ສາສະໜາ, ອຸດິມການ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມຊື່ງມັນກໍສາມາດປົງໄດ້ ໂດຍອີງຕາມປັດໃຈດັ່ງກ່າວນັ້ນ.

3) ສັງລວມຫຍໍ້:

ຄວາມແຕກຕ່າງໆ ລະຫວ່າງ ເພດ ແລະ ບົດບາດ ຫລື ສິດທິຂອງແມ່ຍິງ ແລະ ຜູ້ຊາຍໃນສັງຄົມ.

¹ຂັ້ນແນະນຳລວມທີ່ວ່ອໄປ ຂອງຄະນະກຳມະການ ສົນທີ່ສັນຍາສາກົນ ວ່າດ້ວຍການລົບລັງທຸກຮູບການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງ (ຊີດ) ເລກທີ 28 ຂໍ 5;

ຕາຕະລາງທີ 3: ຄວາມແຕກຕ່າງ ລະຫວ່າງ ເພດ ແລະ ປິດປາດ/ສິດທິຂອງຍິງ, ຊາຍ

ເພດ (Sex)	ບົດບາດຍິງ-ຊາຍ (Gender)
<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="380 397 662 413">+ ທຳມະຊາດເປັນຜູ້ສ້າງຂຶ້ນ <li data-bbox="380 413 662 428">+ ເປັນມາແຕ່ເກີດ/ແຕ່ກຳເນີດ <li data-bbox="380 468 662 473"> 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="662 397 1308 413">+ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳເປັນຜູ້ສ້າງຂຶ້ນ; <li data-bbox="662 413 1308 468">+ ຖືກາສ້າງໃຫ້ເປັນແບບນີ້-ແບບນີ້ ໂດຍການອົບລົມສັ່ງ ສອນ ໂດຍກົງ ແລະ ຈາກສະພາບແວດລ້ອມ; <li data-bbox="662 468 1308 473">+ ແຕກາຕ່າງກັນຕາມແຕ່ລະບ່ອນ, ແຕ່ລະສັງຄົມ, ແຕ່ລະ ຊົນເຜົາ; <li data-bbox="662 473 1308 489">+ ສາມາດປົ່ງນັບຢູ່ໄດ້.

4) ຂໍ້ຄວນຄໍານິງ:

- ❖ បំគុនដំឡាលេនា តិចបែបពាយពើយ៉ាង្វោ ព័លីរី, ព័ខ្មាយ (Do not Stereotype Gender)
ពើយ៉ាង្វោ:

ຄືດແບບຕາຍຕົວວ່າ: ແມ່ຍິງບໍ່ກ້າຕັດສິນໃຈ, ແມ່ຍິງເຮັດວຽກໜັກບໍ່ໄດ້ ແຕ່ໃນຄວາມເປັນ
ຈີງມັນບໍ່ແມ່ນເປັນແບບນັ້ນທຸກຄົນ, ໃນສັງຄົມ ມີແມ່ຍິງທີ່ກ້າຕັດສິນໃຈ ແລະ ມີຜູ້ຊາຍທີ່ບໍ່ກ້າຕັດ
ສິນໃຈ, ມີແມ່ຍິງທີ່ເຮັດວຽກໜັກໄດ້ ແລະ ມີແມ່ຍິງທີ່ເຮັດວຽກໜັກບໍ່ໄດ້, ບໍ່ແມ່ນຜູ້ຊາຍທຸກຄົນ
ກ້າຕັດສິນໃຈ, ມັນເປັນສະເພາະບຸກຄົນ, ບໍ່ແມ່ນເປັນສະເພາະເයດ.

- ❖ **ບໍ່ຄວນຈຳແນກ ດ້ວຍເຫດຜົນ ຍົນນວ່າເປັນເພດຍິງ ຫລື ເພດຊາຍ, ລວມທັງການເຮັດວຽກມັນບໍ່ມີວຽກແມ່ຍິງວຽກຜູ້ຊາຍ, ທຸກວຽກ ແມ່ນວຽກທີ່ມະນຸດເຮັດ, ຄືນໄດ້ເຮັດກໍໄດ້ ອີງຕາມເຫຼືອແຮງ ແລະ ຄວາມສາມາດຂອງແຕ່ລະຄົນ.**

ແນວຄິດແບບເດີມງົງຄິດວ່າ ວູກ
ໜັກ ແມ່ນວູກຜູ້ຊາຍ (ວູກໃຫ້ຍ) ວູກເບີ່ງ
ແມ່ນວູກແມ່ຍິ່ງ (ແມ່ຍິ່ງເຮັດວຽກເອກະ
ສາມໃນຫ້ອງການ, ຜູ້ຊາຍເຮັດວຽກກຳສັງໃນ
ສະໜົມ). ຄວນໜີກລົງງານພິຈາລະນາ
ແບບນັ້ນ, ແຕືພິຈາລະນາວ່າ ເຮັດວຽກໄດ້
ແລວມັນເຮັດໃຫ້ສູນເສຍສຸຂະພາບຫລາຍ
ກວ່າ, ວູກນັ້ນ ແມ່ນວູກໜັກກວ່າ.



5) ຂໍ້ສັງເກດງ່າງວກັບ ການປູ່ມະປ່າທາງເພດ:

ສະຖານະພາບທາງເພດ ກໍລິເພດເຄົ້າເປັນສິ່ງທີ່ຕິດຕົວເຮົາມາແຕ່ກໍາເນີດ ຂຶ້ງເຫັນກັນວ່າ “ເພດເຄົ້າ”, ສະຖານະພາບທາງເພດກໍ່ອາດບໍ່ແມ່ນປັດໃຈກໍານົດຄວາມເປັນຍົງ ຄວາມເປັນຊາຍໄດ້ຢ່າງແກ້ຈີງ, ທັງໝົດທັງມອນແມ່ນເນື້ອງຈາກບຸກຄົນ ບາງຄົນ/ບາງກຸ່ມ ອາດເກີດມີການປ່ຽນແປງທາງເພດຂຶ້ງເຫັນກັນວ່າ “ເພດເກີດ”.

ການປ່ຽນແປງທາງເයດ (Sexual Deviations) ແມ່ນກຸ່ມຄົນທີ່ມີພິດຕິກຳທາງເຍດຜິດປຶກກະຕິຊຶ່ງເກີດຈາກການປ່ຽນແປງຂອງຮໍ່ໄມນໃນຮ່າງກາຍ ທີ່ອາດມີສາຍເຫດມາຈາກປັດໃຈທາງດ້ານສັງຄົມ, ສິ່ງແວດລອມ ແລະ ເສດຖະກິດ. ກຸ່ມຄົນທີ່ມີພິດຕິກຳທາງເຍດຜິດປຶກກະຕິ ແບ່ງອອກເປັນ 3 ປະເພດຕີ:

1. ភ្នំបច្ចុល់សេដយេទ (Transsexual):

ແມ່ນກຸ່ມຄົນທີ່ບໍ່ຍອມຮັບ ຂລື ປະຕິເສດເພດເກີດຂອງຕົນເອງ ສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນມັກເກີດຂຶ້ນກັບເພດຊາຍ ໂດຍຊາຍເຫຼົ່ານີ້ຈະມີລັກສະນະທ່າທາງສະແດງອອກຄືແມ່ຍົງ ແລະ ກໍມັກແຕ່ງກາຍເປັນຍົງ, ຖ້າແມ່ຍົງກໍມັກແຕ່ງກາຍເປັນຊາຍ.

2. ຮັກຮ່ວມເພດ (Homosexual):

ແມ່ນກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມເພິ່ງພໍໃຈທີ່ຈະມີເພດສໍາພັນກັບເພດງວກັນ ເຊັ່ນ: ຊາຍມີເພດສໍາພັນກັບຊາຍ, ຍິງມີເພດສໍາພັນກັບຍິງ.

ก. ຊາຍຮັກຊາຍ ຫລື ແກ (Gay): ແກ ແບ່ງອອກເປັນ 2 ປະເພດຄື: ແກຕິງ ຫມາຍເຖິງຜູ້ທີ່ສະແດງບົດບາດທາງເພດເປັນຊາຍ ຫລື ຝ່າຍກະທຳເມື່ອມີເພດສຳພັນ, ສ່ວນອີກປະເພດນີ້ງແມ່ນ ແກ ຄວິນ ຫມາຍເຖິງຜູ້ທີ່ສະແດງບົດບາດທາງເພດເປັນຍິງ ຫລື ຝ່າຍຖືກກະທຳ ເມື່ອມີເພດສຳພັນ.

๒. **ຍິງຮັກຍິງ** (Lesbian): ຄົນລວມມັກຮອງກັນວ່າ ທອມ, ທອມມີ 2 ປະເພດຄື: ທອມ ທີ່ສະແດງອອກພາຍນອກມີລັກສະນະກາຍພາຍນອກເປັນຊາຍ, ສ່ວນອີກປະເພດນີ້ແມ່ນ “**ດີ້**” ພໍາຍເຕີ້ງ ການສະແດງອອກພາຍນອກຈະມີລັກສະນະເປັນຍິ່ງ.

3. ຮັກສອງເພດ (Bisexuality):

ໝາຍເຕິງ ຜູ້ທີ່ສາມາດມີເພດສຳພັນໄດ້ກັບທັງຍົງ ແລະ ຊາຍ.

ຕາຕະລາງທີ 4: ສົມຫຼຸບຄວາມແຕກຕ່າງລະຫວ່າງເພດເຄົ້າ ແລະ ເພດເກີດ

ເພດ	ຍິງ	ຊາຍ	ຄວາມແຕກຕ່າງ
ເພດເຄົ້າ	ແມ່ພັນ	ພໍ່ພັນ	ເປັນມາແຕກໆເມີດ
ເພດເກີດ	<ul style="list-style-type: none"> - ແຕ່ງກາຍເປັນຊາຍ(ທອມ); - ແຕ່ງກາຍເປັນຍິງ (ດີ) - ມີເພດສຳພັນກັບເພດດູວກ ກັນ; - ມີເພດສຳພັນໄດ້ກັບທັງ ເພດຍິງ ແລະ ເພດຊາຍ. 	<ul style="list-style-type: none"> - ຊາຍແຕ່ງກາຍເປັນຍິງ (ກະເທືຍ); - ອ່ວມເພດດູວກັນ (ເກ-ຝາຍກະທຳ); - ອ່ວມເພດດູວກັນ (ເກ-ຝາຍຖືກກະທຳ); - ອ່ວມເພດໄດ້ທັງຍົງ ແລະ ຊາຍ). 	<p>ເພດເກີດ ແມ່ນ ເກີດຈາກການ ປຸ່ງ ແປງຫາງດ້ານ:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ຮໍໂມນໃນຮ່າງກາຍ; 2. ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ; 3. ເສດຖະກິດ.

6) ຮູບພາບປະກອບການຄົ້ນຄວາມກັງວຽບ ເພດ ແລະ ບິດບາດ/ສືດທິຂອງຍິງ,ຊາຍ

ຮູບພາບທີ 1 : ສະແດງເຕິງເພດ ເພາະເປັນສິ່ງທີ່ໄດ້ມາແຕກໆເມີດ ບອກວ່າເປັນຍິງ ຫລື ຊາຍ
ໂດຍເປົ້າຈາກອະໄວຍະວະເພດ



ຮູບພາບທີ 2: ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຕິງປົດບາດ ຄື: ຜູ້ຊາຍຕັດຜົມສັນ ໃສ່ເຕື່ອງສີບົວ, ນຸ່ງສັງ; ຜູ້ຍົງຈົ່ງຜົມຍາວໃສ່ເຕື່ອງສີບົວ, ນຸ່ງສັນ ຫລື ກະໂປ່ງ.



7) ສິດທິມະນຸດ.

5.1 ຫຼັກການພື້ນຖານຂອງສິດທິມະນຸດ:²

1. ສິດທິມະນຸດ ເປັນສິດທິຂອງຫຼຸກຄົນທີ່ຕິດຕົວມາຕັ້ງແຕ່ເກີດ;
2. ມະນຸດຫຼຸກຄົນມີກຽດສັກສືຂອງຄວາມເປັນຄົນເຫົ໊າຫງມກ ແລະ ມີຄວາມສະເໝີພາບກັ້;
3. ສິດທິມະນຸດ ເປັນສິດທິພື້ນຖານທີ່ຫຼຸກຄົນຕ້ອງມີ ແລະ ບໍ່ສາມາດປົງປາຍກັນໄດ້;
4. ສິດທິມະນຸດ ບໍ່ຖືກຈຳກັດດ້ວຍເຂດແຮ, ເຊື້ອຊາດ, ສາສະໜາ ແລະ ວັດທະນະທຳ;
5. ສິດທິມະນຸດ ເປົ້າ ເອກະພາບ, ຫຼຸກໜ້າສິດລັວ ແຕ່ມີຄວາມສຳຄັນ ໂດຍບໍ່ຈຳແກ່ ກາຖາ ຈຫາງ ດ້ວຍ ກາ ເມືອງ ຫຼື ເສດຖະກິດສຳຄັນ ກວ່າ;
6. ສິດທິມະນຸດໄດ້ກຳໄດ້ໄວ້ໃໝ່ ລັດຖະທຳມະນຸດ ແລະ ກິດໝາຍພາຍໃໝ່ ປະເທດ ແລະ ສາກົ;

² ຂໍ້ມູນ “ຫລັກການພື້ນຖານຂອງສິດທິມະນຸດ” ໄດ້ມາຈາກປົດນຳສະເໝີຂອງທ່ານ ນາງ ດຣ. ຈອມຄຳ ບຸບຜາລິວັນ ຫົວ
ໜ້າສະຖາບັນອົບຮົມກົດໝາຍ ແລະ ວູກງານຢູ່ຕິທໍາ. ວັນທີ 3 ກັນຍາ 2014

7. ລັດຕ້ອງເຄົາລົບ, ບົກປ້ອງ ແລະ ອຳນວຍເງື່ອນໄຂໃຫ້ທຸກຄົນໄດ້ເຂົ້າເຖິງ, ໄດ້ຂົມໃຊ້ສິດທິພິບໍານານ ແລະ ລັດບໍ່ສາມາດລະເມີດໄດ້.

5.2 ສິດທິມະນຸດ ຂັ້ນພື້ນຖານອັນຈາເປັນ :

1. ສິດທິ ໃນການມີຊີວິດ
2. ສິດທິ ໃນການບໍ່ຖືກຈຳແນກ
3. ສິດທິ ໃນການມີທີ່ຢູ່ອາໄສ
4. ສິດທິ ໃນການຮັກສາສຸຂະພາບ
5. ສິດທິ ໃນການມີວຽກເຮັດງານທຳ
6. ສິດທິ ໃນການສຶກສາ
7. ສິດທິ ໃນການດໍາລົງຊີວິດຕາມມາດຖານ ທີ່ເໝາະສົມ

5.3 ອິດສະຫະພາບອັນຈາເປັນຂອງ ມະນຸດ :

1. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຖືກນັບຖື (ຖືກປະຕິບັດດ້ວຍຄວາມນັບຖື) ;
2. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຈະເວົ້າວ່າ ບໍ່ (ສິດປະຕິເສດ) ໂດຍປັດສະຈາກການອະທິບາຍ ແລະ ປັດສະຈາກຄວາມລະອາຍໃຈ;
3. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຈະໃຊ້ເວລາຊ້າ ຫລື ແກ່ຍາວເວລາ ເພື່ອຄິດ;
4. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຈະປ່ຽນແນວຄິດຂອງຕົນ;
5. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຈະຂໍສົງຫຼືຕົນເອງປາກຂໍ່ ;
6. ແຕ່ລະຄົນມີສິດ ທີ່ຈະຂໍຂໍ້ມູນ;
7. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຈະຜິດພາດ;
8. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຈະເລືອກ ແລະ ຮັບເອົາສິ່ງເປັນຜົນມາຈາກການເລືອກ;
9. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຈະມີ ແລະ ສະແດງອອກ ຄວາມຮູ້ສຶກຂອງຕົນ;
10. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຈະຂໍໃຫ້ຊ່ວຍເຫຼືອ;
11. ແຕ່ລະຄົນ ມີສິດ ທີ່ຈະແຍກຕົນເອງອອກຕ່າງໆຫາກ ເພື່ອເປັນອິດສະຫະພາບ ຈາກ ຄວາມຄາດຫວັງ, ການຍອມຮັບ/ຮັບຮູ້, ອິດທິພິນ ຂອງຄົນອື່ນ .

ລາຍລະອຽດເບິ່ງໃນ Wikipedia: http://en.wikipedia.org/wiki/Human_rights

ບົດທີ 2:

ສິດສະເໝີພາບ ແລະ ຄວາມທ່ຽງທໍາລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ

1. GE (Gender Equality) ສິດສະເໝີພາບ ຍິງ-ຊາຍ ໝາຍເຖິງທີ່?

ແລະ ສະແດງອອກແນວໃດ ?

ສິດສະເໝີພາບຍິງ-ຊາຍ ໝາຍເຖິງ ການທີ່ເພດຊາຍ ແລະ ເພດຍິງ ມີສິດທິ ແລະ ເສລີພາບໃນການສະແດງບົດບາດຂອງຕົນເອງຕໍ່ສັງຄົມໄດ້ຢ່າງເທົ່າທຽມກັນ, ບົດບາດຂອງຍິງ ແລະ ຊາຍໃນສັງຄົມເທົ່າທຽມກັນ ຍິງ ແລະ ຊາຍ ຖືກຮັບຮູ້ວ່າມີສະຖານະພາບເຊັ່ນດູວກັນ ແລະ ໄດ້ຮັບເງື່ອນໄຂເຊັ່ນດູວກັນ ບໍ່ມີການກົດກັນທາງເພດ ເພື່ອຊົນໃຊ້ສິດທິມະນຸດຂອງເຂົ້າເຈົ້າ, ເພື່ອສະແດງສັກກາຍະພາບຂອງເຂົ້າເຈົ້າໃນທຸກຂົງເຂດການພັດທະນາຍິງ ແລະ ຊາຍ ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດດັ່ງດູວກັນຈາກການພັດທະນາ, ຄວາມສໍາຄັນຂອງສິດສະເໝີພາບຍິງ-ຊາຍ ຈຶ່ງຂຶ້ນຢູ່ກັບຄວາມເຂົ້າໃຈໃນບົດບາດທາງເພດ.

ຄວາມສະເໝີພາບ ແລະ ການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງ ແມ່ນໄປຄູງຄູ່ກັນ, ຖ້າແມ່ຍິງບໍ່ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງ ຄວາມສາມາດກໍຈະບໍ່ຖືກປັບປຸງ³. ແມ່ຍິງຈະເຂັ້ມແຂງກໍຕໍ່ເມື່ອ ຜູ້ຊາຍພ້ອມທີ່ຈະໃຫ້ໂຄກາດແກ່ແມ່ຍິງ ແລະ ພ້ອມທີ່ຈະປ່ຽນແປງ ໃຫ້ແມ່ຍິງມີສິດ, ມີບົດບາດ, ເຂົ້າຮ່ວມໃນທຸກຂັ້ນຕອນຂອງການພັດທະນາ ຈຶ່ງຈະຮັດໃຫ້ແມ່ຍິງ ແລະ ຜູ້ຊາຍມີສິດສະເໝີພາບກັນ, ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກການພັດທະນາເຊັ່ນດູວກັນ ດັ່ງ 2 ຮູບພາບທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນລຸ່ມນີ້ :



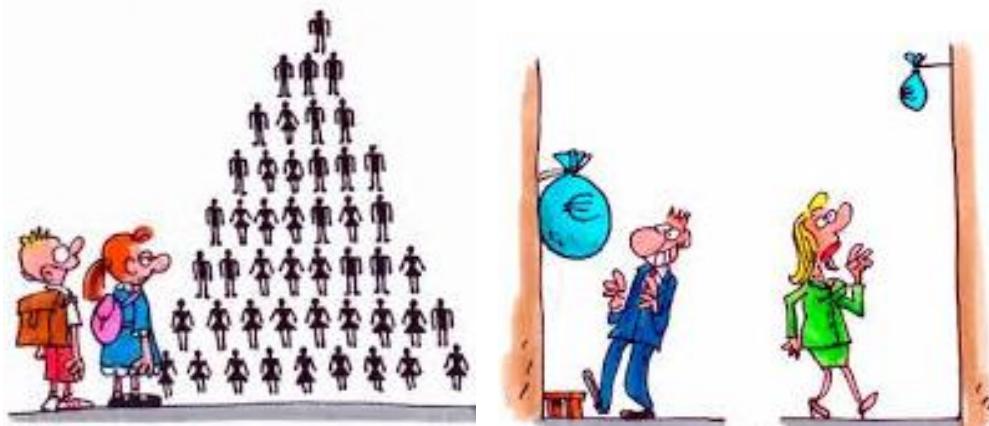
ປະໂຫຍດຈາກການພັດທະນາເຊັ່ນດູວກັນ ດັ່ງ 2 ຮູບພາບທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນລຸ່ມນີ້ :

ການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍິງ-ຊາຍ ແມ່ນຂະບວນການພັດທະນາ ແລະ ຂະບວນການປ່ຽນແປງແບບຕໍ່ເນື້ອງຍາວນານ ແລະ ເປັນກ້າວງ ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍໃນການສ້າງຄວາມສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍເຫຼືອລະກົວ.

³ເນື້ອໃນຈາກເປັນຄຸ່ມ ການຝຶກອົບຮົມຂອງອົງການ ຢູ່ນີ້ແຊັບ ຄວາມສະເໝີພາບ ແລະ ການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ແມ່ຍິງ

2. GE = ຄວາມຂ່າງໜໍາ ລະຫວ່າງ ຍິງຊາຍ (Gender Equity) ແມ່ນຫຍໍ່?

ແມ່ນຂັ້ນຕອນ ແລະ ພົມກັນການປະຕິບັດຢ່າງເປັນທຳຕໍ່ຍິງຕໍ່ຊາຍ, ເຊິ່ງລວມມີການປະຕິບັດຢຸດທະສາດ ແລະ ມາດຕະການຕ່າງໆ (ລວມທັງມາດຕະການສະເພາະຊື່ວຄາວ) ຫີ້ລົບລ້າງການເອົາປູບທາງສັງຄົມຕໍ່ແມ່ຍິງ ແລະ ເຮັດໃຫ້ແມ່ຍິງຕິກູ່ໃນສະພາບບໍ່ສາມາດຂົມໃຈຂໍສິດທິຂອງເຂົາເຈົ້າຢ່າງເຖິງກັບຜູ້ຊາຍ, ສະແດງໃຫ້ເຫັນດັ່ງ 2 ຮູບພາບລຸ່ມນີ້:



3. ສາມຫລັກການ ແລະ ສາມຮູບແບບ ຂອງສິດສະເໝີພາບ.

❖ ສາມຫລັກການ ຂອງສິດສະເໝີພາບ (ລະບຸໃນສົນທິສັນຍາຊື່ດຳ)

2) ສີ ທີ່ສັ ຍາ ອະທິບາຍວ່າ ສິດສະເໝີພາບ (ຄວາມສະເໝີພາບ) ລະຫວ່າງ ຍິງ ແລະ ຊາຍ ແມ່ ແມ່ຍິງ ແລະ ຜູ້ຊາຍ ຕ້ອງ: 1). ມີໂອກາດ ຄືກັ , 2). ເຂົ້າເຖິງໄດ້ ຄືກັ , ໄດ້ຜິ ອອກ, 3). ຜິ ຮັບ ຫຼື ໄດ້ຜິ ປະໂຫຍດ ຄືກັ .

❖ ສາມຮູບແບບຂອງ ສິດສະເໝີພາບ

- 1) ແບບທາງກາ ພາຍຄວາມວ່າ ສິດສະເໝີພາບລະຫວ່າງ ແມ່ຍິງ ແລະ ຜູ້ຊາຍ ກໍາໄດ້ວ້າພາຍໃຕ້ກົດໝາຍ;
- 2) ແບບປົກປ້ອງ ພາຍຄວາມວ່າ ແມ່ຍິງ ຫຼື ຜູ້ຊາຍ ມີສິດສະເໝີພາບກັນ ຫີ້ຈະໄດ້ສິດທິໄດ້ໜຶ່ງສະເພາະ, ຍ້ອນວ່າເປັນ ແມ່ຍິງ, ຫຼື ຍ້ອ ວ່າ ເປົ້າ ຜູ້ຊາຍ;
- 3) ແບບດັດສິມ ພາຍຄວາມວ່າ ມີກາ ດັດສິມ (ດັດປັບ) ໄດ້ໜຶ່ງ ເພື່ອໃຫ້ແມ່ຍິງມີສິດທິເຫົ່າທຽມກັບຜູ້ຊາຍໄດ້ແຫ້ງໃ ຕົວຈິງຂອງແຕ່ລະເລື້ອງ (ແຕ່ລະເນື້ອຫາ).

❖ ការងាំងិតសេដសម្រួលនៅក្នុងបណ្តុះបណ្តាល

- 1) มันเป็นภาระยากในการจำมิดว่า อันใดแม่นได้สิ่งที่ถูกกัน และ ได้สิ่งที่ต่างกัน;
 - 2) แม้ยิ่ง แม่นถูกกันกับผู้ชาย ได้รับภาระบังคับให้มานุดสละยะฉันถูกกัน;

ມັນຈໍາເປັນຕ້ອງດັດສົມເພາະວ່າ ສິດສະເໝີພາບແບບທາງການ ບໍ່ສາມາດຮັບປະກັນໃຫ້ ເກີດສິດສະເໝີພາບໄດ້ໃນຕົວຈິງດ້ວຍຕົວຂອງມັນເອງ ເຊັ່ນວ່າ ການໃຫ້ສິດທິ ແມ່ຍິງເຫຼົາທຸກ ກັບຜູ້ຊາຍນັ້ນ ແຕ່ແມ່ຍິງຍັງໃຊ້ສິດນັ້ນບໍ່ໄດ້ ຍັນນີ້ໃນຕົວຈິງຍັງມີການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງຢູ່ ອັນ ເນື້ອງມາຈາກບາງຢ່າງໃນວັດທະນະທຳທີ່ມີມາແຕ່ປະຫວັດສາດມີການເອົາປຽບແມ່ຍິງ, ແລະ ສິ່ງໃໝ່ທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນປັດຈຸບັນທີ່ຈຳແນກແມ່ຍິງໃນແງ່ມຸ້ມໄດ້ໜຶ່ງຂອງຊີວິດ.



ດັ່ງນັ້ນ, ເພື່ອໃຫ້ເກີດມີສິດສະເໜີພາບທີ່ແຫ່ງຈິງລະຫວ່າງ ຍິງຊາຍ, ມັນຈຳເປັນຕົອງດັດສົມໃນການປະຕິບັດຕົວຈິງດ້ວຍການໃຊ້ມາດຕະການພິເສດຂໍ້ວຄາວ / Temporary special Measures/ ລະບຸໃນມາດຕາ 4 ຂອງສົນທິສັນຍາຊື່ດຳ.

❖ ទុកដាក់សម្រាប់បង្ហាញនូវការក្នុង 2 ថ្ងៃ, ជាមួយគ្រប់គ្រង និងបង្ហាញនូវការ

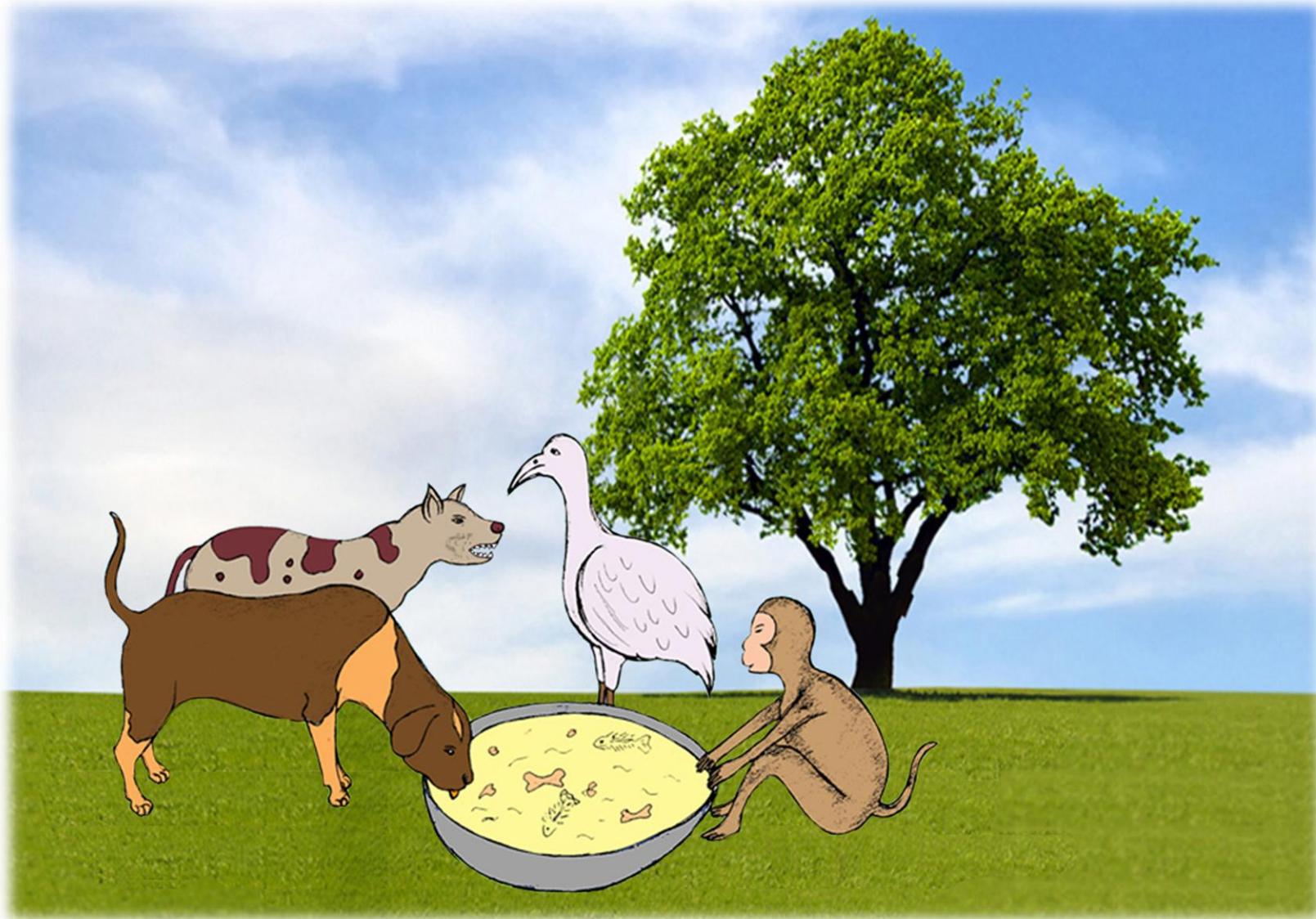
- ✓ **ດារមປະລິມານ:** ການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ເປັນຈຳນວນຂອງຍົງ-ຊາຍໃນງາງການ ແລະ ກິດຈະກຳຕ່າງໆ, ໜັ້ນທີ່ຕຳແໜ່ງໃນອົງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ອືນ້າທີ່ສາມາດສະແດງອອກເປັນຈຳນວນຕົວເລກ (ແບບແຍກເພດ) ທີ່ເຖິງຫຼຸມກັນ



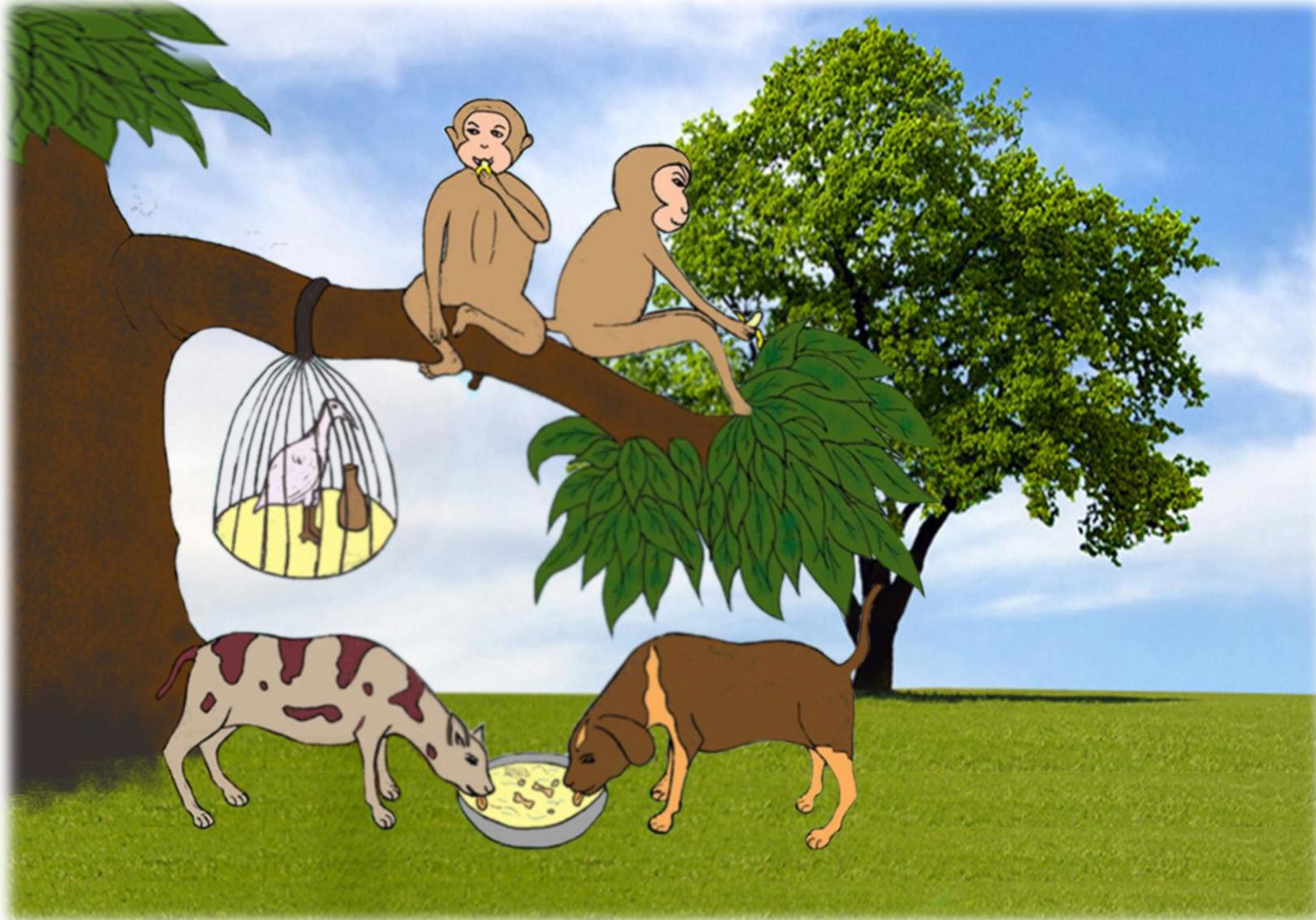
- ✓ **ດោនគុនមជ្ឈាប់**: ឃ្លាយពើការងារទីផ្សារ, ការសាមាត់និយុត, ការយូររំលែក, ការតិចការណ៍ខេត្តឱ្យ-ខាយ. ខ្លួនទាំងបីដែនគុនមជ្ឈាប់ ត្រូវបានប្រគល់នៅក្នុងការប្រើប្រាស់របៀបការងារទីផ្សារ។



ຮູບແບບທີ 1:ສຶດສະເໝີພາບແບບຫາງການ.....



ຮູບແບບທີ 2:ສືດສະເໝີພາບແບບປຶກປ້ອງ ແຕ່ຈຳແນກ.....



រូបរាប់ទី 3:សិលសម្រេចឃាបទីនៅក្នុង.....



❖ ວິທີການສອນໃນພາກທີ ॥:



ຂັ້ນຕອນທີ 1 ໄຊເວລາປະມານ 1 ຊົ່ວໂມງ

- ແບ່ງຜູ້ເຂົາຮ່ວມອອກເປັນ 2 ກຸ່ມໃຫຍ່, ສະມາຊຸກພາຍໃນກຸ່ມຈັບຄູ່ກັນ;
 - ຄູ່ຜົກໃຫ້ຄຳຖາມແຕ່ລະຄູ່ສົນທະນາ ແລະ ສອບຖາມຕາມຄຳຖາມທີ່ມີ (ໃຫ້ເວລາແຕ່ລະຄູ່ຄົນຄ້ວາ 5 ນາທີ);

ຄໍາຖາມກົມ 1 :

1. ແນະນຳຊື້ ແລະ ນາມສະກຸນ, ບ່ອນເຮັດວຽກ
 2. ທ່ານຄິດວ່າໃນຕົວຈີງທ່ານເປັນຜູ້ນຳ ຫລື ເປັນຜູ້ຕາມໃນຄອບຄົວ, ຍົອນຫຍ້ງ?
 3. ຖ້າທ່ານຈະໄດ້ລູກ ທ່ານປາດຖະໜາຍາກໄດ້ລູກທີ່ເກີດມາ ເປັນເພດຍິງ ຫລື ເພດຊາຍ ຍົອນຫຍ້ງ?

ຄໍາຖາມກົມ 2 :

1. ແນະນຳຂີ້າ ແລະ ນາມສະກຸນ, ບໍ່ອນເຮັດວຽກ
 2. ທ່ານຄືດວ່າ ໃນຕົວຈິງທ່ານເປັນຜູ້ນຳ ຫລື ເປັນຜູ້ຕາມໃນຄອບຄົວ, ຍັນຍັງ?
 3. ຖ້າຊາດໜ້າມີຈິງທ່ານຢາກເກີດເປັນ ເພດຍິງ, ເພດຊາຍ ຫລື ເພດແນວໃດ, ຍັນຫຍັງ?

ຂັ້ນຕອນທີ 2 ໄຊ້ເວລາປະມານ 1 ຂົວໂມງ

- ແນະນຳໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມອ່ານທິດສະດີໃນ Power Point ກ່ຽວກັບເພດ ແລະ ບິດບາດ ແລະ ການປົງປາງເພດ (10 ນາທີ)
 - ເອົາຮູບພາບເຕັກນົອຍ ຮູບທີ 1 ແລະ 2-3 ມາໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມສັງເກດເບິ່ງ ແລະ ຕັ້ງຄຳຖາມສຳລັບກຸ່ມໃຫຍ່.

ຄຳຖາມ :

 1. ທ່ານຄືດວ່າຮູບໄດ້ຊື່ໃຫ້ເຫັນເຖິງເພດຍັນຫຍັງ ?
ທ່ານຄືດວ່າຮູບໄດ້ຊື່ໃຫ້ເຫັນເຖິງບິດບາດ/ສິດທິຂອງຍິງ, ຊາຍ ຍັນຫຍັງ ?
 - ດຶງເອົາຄຳຕອບຈາກຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃຫ້ໄດ້ຫລາຍກວ່າ 50% ຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ, ຢ່າໆຝ້າວໃຫ້ທິດສະດີ;
 - ສັງເກດເບິ່ງວ່າ ຖ້າຄຳຕອບທີ່ໄດ້ສ່ວນຫລາຍນັ້ນຖືກຕ້ອງກັບທິດສະດີ ອຸຟິກກໍສະຫລຸບທິດສະດີ ໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດຟັງຕຶ້ມອີກ ຫລື ໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຜູ້ໄດ້ໜຶ່ງອ່ານທິດສະດີຄຳວ່າເພດ ແລະ ບິດບາດໃຫ້ໝູ່ຟັງດັງງອີກ 1 ຄັ້ງຈົນໜັນໃຈວ່າຫຼຸກຄົນມີຄວາມເຂົ້າໃຈຖືກຕ້ອງແລ້ວ.
 - ທລົງຈາກນັ້ນສາຍ VDO ເດັກນ້ອຍຜູ້ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍຜູ້ຊາຍ ໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມອະທິບາຍຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງຕົນເອງພາຍຫຼັງໄດ້ເປິ່ງ VDO 2-3 ແລ້ວ. (ບໍ່ໃຫ້ຄູຟິກສະເໜີລີຍຄຳຕອບກ່ອນ).
 - ທລົງຈາກຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມອະທິບາຍຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງຕົນເອງປະມານ 2-3 ຄົນແລ້ວ, ອຸຟິກກໍສາຍ VDO ຄືນໃໝ່ ແລະ ເຮັດສຽງພາກພ້ອມ.
 - ອຸຟິກອະທິບາຍ VDO ໂດຍສົມຫຼັບໄສທິດສະດີຄຳວ່າ ເພດ ແລະ ບິດບາດ/ສິດທິ ຂອງຍິງ, ຊາຍ. ຄຳອະທິບາຍ VDO ເດັກນ້ອຍຜູ້ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍຜູ້ຊາຍມີຄື:
 - ເດັກນ້ອຍທັງຍິງ ແລະ ຊາຍ ເກີດຂຶ້ນມາສັງຄົມກໍກຳນົດສັນຍາລັກໃຫ້ຄື: ຜູ້ຍິງສີບົວ, ຜູ້ຊາຍສີຟ້າ, ຜູ້ຍິງຜົມຍາວ, ຜູ້ຊາຍຜົມສັນ (ມີຄົນທີ່ເຫັນໃນ VDO ແມ່ນສັງຄົມ);
 - ແຕ່ໃນຄວາມເປັນຈິງທັງເດັກຍິງ ແລະ ຊາຍອາດຈະບໍ່ຕ້ອງການສິ່ງທີ່ສັງຄົມກໍນົດມາໃຫ້ຄື ຍິງຕ້ອງສີບົວ ຊາຍຕ້ອງສີຟ້າ;
 - ແມ່ຍິງຕ້ອງເປັນແມ່ບ້ານຢູ່ເຮືອນຢ່າງດູວບໍ່ອອກໄປໃສ ແລະ ຍົກສູງໃຫ້ຜູ້ຊາຍໄດ້ມີໂອກາດໄປຮໍ່າຮົມ, ອອກໄປຮັດວຽກອກບ້ານ ແລະ ມີຖານະເໜືອກວ່າເພດຍິງ

ແຕ່ບາງຄັ້ງທັງຍົງ ແລະ ຊາຍເຂົາເຈົ້າ ກໍບໍ່ຕ້ອງການໃຫ້ເປັນເປັນໃນແບບທີ່ສັງຄົມ
ກໍານົດໃຫ້ຄືແນວນັ້ນ;

- สังคมໄດ້ສ້າງຮິດຄອງປະເພນີໄວ້ ແນວນນັ້ນ ແລະ ເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າຢືນຕິດຢູ່ກັບ
ຮິດຄອງປະເພນີອັນນັ້ນ ໂດຍທີ່ເຂົາເຈົ້າກໍ່ບໍ່ຕ້ອງການ;
 - VDO ຕື່ຄວາມເປັນຈິງທີ່ມີໃນສັງຄົມມາດົນນານ ແລະ ມີຕື່ຄວາມບໍ່ຫຼົງທຳ ແລະ ບໍ່
ມີຄວາມສະເໝີພາບກັນຂອງຍິງ ແລະ ຊາຍໃນສັງຄົມ.
 - ອຸຟິກອະທິບາຍທີ່ດີສະດີສິດທີມະນຸດເພີ່ມອີກ ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ເຂົາຮ່ວມເຂົ້າໃຈວ່າ ບໍ່ວ່າຍິງຫີ້
ຊາຍ, ຊົນເຜົ່າ, ຜູ້ທຸກຍາກ, ຄົນພິການ ຫລື ສັງຄົມອັນໄດ້ກໍ່ຕາມຫັງຍິງ ແລະ ຊາຍ ແມ່ນ
ມີສິດທີມະນຸດຄືກັນ ແລະ ມີອິດສະຫລະພາບຂອງການເປັນມະນຸດຄືກັນ.

ຂັ້ນຕອນທີ 3 ໄຊເວລາປະມານ 1.5-2 ຂົວໂມງ

- ຕິດ 3 ຮູບພາບ ກ່ຽວກັບ ສັດກົມອາຫານທີ່ມີຢູ່ໃນບົດທີ່ 2ຂອງພາກນີ້, ຕິດໄສ່ຝາ 2-3 ຈຸດ ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມສາມາດສັງເກດເຫັນ ແລະ ສາມາດອະທິບາຍໄດ້ຢ່າງຫລາກຫລາຍ,
 - ຢ່າຍເຈັຍໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມແຕ່ລະຄົນ 4 ໃປ (ເຈັຍສີ 4 ສີຍິ່ງເໝາະສົມ)
 - ໃຫ້ຄຳຖາມແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ 3 ຄຳຖາມຄື:
 1. ຮູບແຕ່ລະອັນມີຄວາມໝາຍຫຍ້ງແນ່, ອະທິບາຍ?
 2. ທ່ານມັກຮູບໃດຫລາຍກວ່າ ໃນ 3 ຮູບນີ້? ຍົນຫຍ້ງ? (ຕອບຕາມແຕ່ລະທ່ານເຂົ້າໃຈ)
 - ຫລັງຈາກນັ້ນອະທິບາຍວິທີການຕອບໃຫ້ແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຄື : ຂຸງເລກຮູບຢອງໃສ່ເຈັຍ (1, 2, 3) ແລະ ອະທິບາຍຄວາມໝາຍຂອງແຕ່ລະຮູບພາບໃສ່ເຈັຍຂອງໃຜລາວ (ອະທິບາຍທຸກຮູບ ແລະ ເຮັດຄືກັນໝຶດທຸກຄົນ), ຂຸງເລກ (ເບີ) ຮູບທີ່ທ່ານມັກ (ຂຸງຕົວໃຫຍ່) ໃນເຈັຍໃບທີ່ 4,
 - ຄົນຄົວາກຸ່ມໃຫຍ່ເລີຍ ໃຊ້ເວລາປະມານ 40 ນາທີ ;
 - ຫລັງຈາກສຳເລັດແລ້ວຄູຟິກສະເໜີໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຂຶ້ນອະທິບາຍແຕ່ລະຄຳຕອບຂອງຕົນເອງ ເທື່ອລະຄົນ ແລະ ຕິດຄຳຕອບຂອງຕົນເອງໃສ່ກະດານ (ຄູຟິກຢ່າງຝ້າວສະເໜີລືຍຄຳຕອບ) ແຕ່ຕ້ອງບັນທຶກສິ່ງທີ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມອະທິບາຍ ແລະ ຖາມຄົນເພື່ອຄວາມແນ່ໃຈ;
 - ຍົກຄຳຕອບຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມສົມຫງົບໃສ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ທລຍ ຂອງເຂົ້າເຈົ້າ ໃນໄລຍະຜ່ານມາ (ໄດ້ພົບປະຜູ້ດ້ວຍໂອກາດບໍ່, ທຸກຄົນໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດແນວໃດ ?....)

- ທຸກຄົນຂຶ້ນໝົດແລ້ວ ອູຟິກສະຫລຸບຜົນການຄົ້ນຕົ້ວາ ແລະ ຍົກທິດສະດີສາມຫລັກການ ແລະ ສາມຮູບແບບຂອງສິດສະເໝີພາບ ໃນບົດທີ 3 ພາກທີ I, ສິດທິມະນຸດໃນພາກທີ III ແລະ ທິດສະດີການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ອຍ ໂອກາດຢູ່ພາກທີ II ເພື່ອປະກອບໄສ໌ ;
- ຮູບທີ່ຊື້ໃຫ້ເຫັນເຖິງສິດສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍິ່ງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຕື່ຮູບທີ 3 ຊື່ງປະກອບດ້ວຍ 3 ຫລັກການຂອງສິດສະເໝີພາບ ແລະ ຮູບແບບດັດສິນຂອງສິດສະເໝີພາບ.

❖ ອຸປະກອນຮັບໃຊ້ໃນພາກທີ II:



- ສາມຮູບພາບຂອງ (ຮູບເດັກນ້ອຍ);
- Power point ສໍາລັບສະຫລຸບໃຫ້ເຫັນທິດສະດີປະກອບ ແລະ ຕົວຢ່າງຈາກປະສົບ ການຕົວຈິງຂອງຊີວິດໄສ໌ ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມເຂົ້າໃຈງ່າຍ.
- ເຈີຍຂາວແຜນໃຫຍ່ (ເຈີຍ A0);
- ເຝີດ 2 ຊົວ;
- ບັດຄຳ;
- ກະດານຂາວ;
- ເຂັ້ມປັກເຈີຍ;
- ສະກອດເຈີຍ;
- ຮູບພາບສາມຫລັກການ;
- VDO ເດັກນ້ອຍແມ່ຍິ່ງ ແລະ ເດັກນ້ອຍຜູ້ຊາຍ.

ພາກທີ III

ການພັດທະນາ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂຄກາດ

ບົດທີ 1:

ການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການພັດທະນາແມ່ຍິງ

ໃນຊຸມປີ 1950-1970 ໂຄງການພັດທະນາໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນຢ່າງຫລວງຫລາຍ ແຕ່ໂຄງການເໜີ່ານັ້ນ ເຕີມີລັກສະນະສະຫວັດດີການໝາຍຄວາມວ່າ: ມີແຕ່ຝ່າຍໃຫ້ເປັນຜູ້ເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ຝ່າຍຮັບມີແຕ່ຄອຍຖ້າຮັບ. ຜ່ານການປະຕິບັດແບບໃຫ້ສະຫວັດດີການດັ່ງກ່າວນີ້ ນັກພັດທະນາໄດ້ຖອດຖອນບົດຮຽນໃນລະດັບສາກົນວ່າ:

ການເກົ່າເມີນການພັດທະນາແບບມີແຕ່ຝ່າຍດູວເປັນຜູ້ໃຫ້
ໂດຍຜູ້ຮັບບໍ່ໄດ້ເປັນເຈົ້າການນຳ ແລະ ບໍ່ມີສ່ວນຮ່ວມນຳກັນໃນຊຸມຊົນນັ້ນ,
ການພັດທະນາແມ່ນບໍ່ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ບໍ່ຍືນຍົງໂຄງຕົວ⁴.

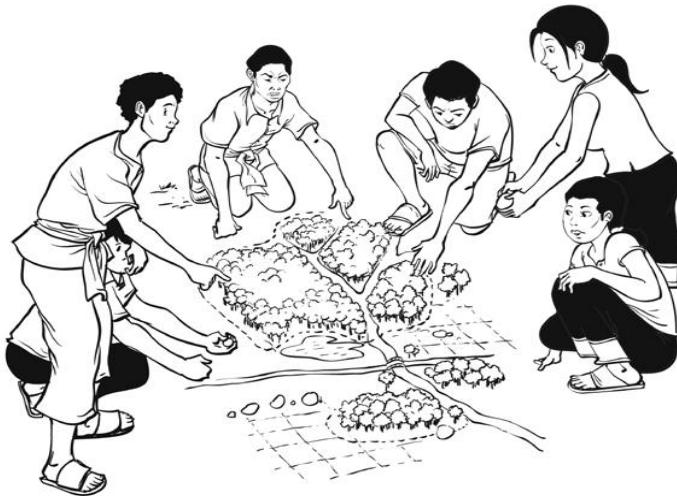
ດັ່ງນັ້ນ, ໃນຊຸມປີຫລັງໆມານີ້ ນັກທິດສະດີກໍ່ຄືນກັບພັດທະນາຈຶ່ງໄດ້ຮັບເອົາແນວຄົດ ແລະ ວິທີການໃໝ່ອໜໄດ້ແກ່: ວິທີການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມ (Participatory Development) ໂດຍສະເພາະແມ່ນຮູບແບບຂອງວິທີການພັດທະນາທີ່ຂັບເຕືອນໂດຍຊຸມຊົນ (Community Driven Development ຫລື CDD) ຈຶ່ງຈະພາໃຫ້ການພັດທະນາບັນລຸຜົນສຳເລັດ ແລະ ຍືນຍົງ (Sustainable).

1) ວິທີການພັດທະນາທີ່ຂັບເຕືອນໂດຍຊຸມຊົນເອງ ແມ່ນຫຍັງ?

ວິທີການພັດທະນາທີ່ຂັບເຕືອນໂດຍຊຸມຊົນເອງ ແມ່ນຂະບວນການໜີ້ຊຶ່ງ:

- ຊຸມຊົນເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບໃນການພັດທະນາຊຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າ;
- ຊຸມຊົນເປັນຜູ້ຄວບຄຸມການຕັດສິນບັນຫາ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆ;
- ຊຸມຊົນເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກການພັດທະນາຊຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ.

⁴ ກິດສະຕິການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມແມ່ນ ສ່ງລວມຈາກບັນຄຸ້ມກົງງວກບໍ່ ບົດບາດຍົງ-ຊາຍຂອງ ທລຍ, ສິງຫາ 2004



2) ເປັນຫຍໍາຈຶ່ງໃຊ້ວິທີການພັດທະນາທີ່ຂັບເຄື່ອນໄດຍຂຸມຊົນເອງ?

3) ການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ປະກອບດ້ວຍ 5 ຮ່ວມຄື:

1. រំវែនកិច្ច:

ແມ່ນໆການຮ່ວມຄົນຄົວາ, ປຶກສາຫາລືກັນ ກ່ຽວກັບ ບັນຫາທີ່ພົວພັນເຖິງ:

- ຂູ່ມີເນື້ອງກຳນົດບັນຫາຂອງຊຸມເຊີນເອງວ່າມີຫຍັງແມ່?;
 - ຂູ່ມີເນື້ອງຈັດລົງວ່າ ອັນໄດ້ເປັນບັນຫາທີ່ສຳຄັນກ່ວາໝູ້ (ຈັດບຸລິມະສິດ)?;

- ຊຸມຊົນຜູ້ໄດ້ຕ້ອງການເຮັດຫຍ່ງ? (ຮ່ວມເລື່ອງການວາງແຜນ ແລະ ວິທີຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຕົວຈິງ);
- ເວລາປະຕິບັດແລ້ວກໍ່ຮ່ວມຄືດ-ຄົ້ນ, ຮ່ວມຄົ້ນຄວາ ເພື່ອຕິລາຄາຜົນສຳເລັດ.

2. ຮ່ວມຕັດສິນໃຈ:

ໜ້າງຈາກຄົ້ນຄວາຄັ້ງແລ້ວ ແມ່ນຕ້ອງຕົກລົງຮ່ວມກັນຢ່າງເປັນເອກະພາບໃນການ:

- ເຮັດໃນສິ່ງທີ່ເຫັນວ່າຈຳເປັນ ເພື່ອໃຫ້ຄຸນນະພາບຊີວິດດີຂຶ້ນ;
- ເຮັດໃນສິ່ງທີ່ເຫັນວ່າເໝາະສົມ ແລ້ວສາມາດເຮັດໄດ້;
- ຕົກລົງໃນການກຳນົດໂຄງການ ແລະ ເຮັດແຜນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

3. ຮ່ວມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ຮ່ວມຕັດສິນໃຈແລ້ວຕ້ອງ: ຮ່ວມໃຈ; ຮ່ວມມືໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕົວຈິງ ແບບເປັນ ການແບ່ງງານ, ການຮ່ວມງານ, ການປະສານງານ, ປະຕິບັດຕາມພາລະໜ້າທີ່ຂອງໃຜລາວ ທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນ.

4. ຮ່ວມຮັບຜິດຊອບ.

ຮ່ວມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແລ້ວຍັງບໍ່ພຽງພໍ, ແຕ່ຕ້ອງໄດ້ຮ່ວມຮັບຜິດຊອບແຕ່ຕົ້ນຕະຫລອດ ປາຍຮ່ວມນຳກັນອີກ. ຖ້າແມ່ນໂຄງການພັດທະນາຂະໜາດໃຫຍ່ມີຂອບເຂດກ້ວາງຂວາງກໍ ຕ້ອງໄດ້ແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ, ຕິດຕາມຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໄປຕາມພາກສ່ວນ ຫລື ພ່ວຍງານ. ແຕ່ສຸດທ້າຍກໍ່ຕ້ອງຮັບປະກັນໃຫ້ມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມ

ຊົນຫັງໜີດຫັງຍິງ
ແລະ ຊາຍ ໂດຍສະ
ເພາະກຸ່ມຜູ້ດ້ອຍໂອ
ກາດກວ່າໝູ່ພາຍໃນ¹
ຊຸມຊົນນັ້ນ ໃຫ້ມາມີ
ສ່ວນຮ່ວມໃນທຸກຂັ້ນ
ຕອນຂອງຂະບວນ
ການພັດທະນາ.



5. កំណត់ចំណាំបច្ចុប្បន្ន

ໂຄງການພັດທະນາ ຕ້ອງນຳເອົາຜົນປະໂຫຍດມາໃຫ້ຊຸມຊົນກຸ່ມເປົ້າໝາຍ. ດັ່ງນັ້ນ,
ຕ້ອງໄດ້ເອົາໃຈໄສວ່າຜົນປະໂຫຍດນັ້ນໄດ້ຖືກແຈກຢາຍໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມ
ໃນໂຄງການຢ່າງທົ່ວເຖິງ ແລະຢຸດຕີທຳແລ້ວບໍ່? ຜົນປະໂຫຍດແມ່ນລວມທັງດ້ານວັດຖຸ
ແລະຈິດໃຈ (ການໃຫ້ກຳລັງໃຈການຍອມຮັບຈາກສັງຄົມ, ກຽດສັກສື, ຖານະບົດບາດ...)

4) ການພັດທະນາແມ່ຍິງ

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການໃນໄລຍະຜ່ານມາເຫັນວ່າ ພົບຂໍ້ຫຍຸ້ງຍາກທາລາຍທີ່ຈະໃຫ້ ໂອກາດເທົ່າຫຽມກັນແກ່ແມ່ຍິງ ເນື່ອງຈາກແມ່ຍິງສ່ວນຫລາຍຍັງຖືກຈຳກັດຢູ່ໃນສະພາບທີ່ຂາດຫຳນາດ ແລະ ຄວາມເຂັ້ມແຂງພາຍໃນຕົວແມ່ຍິງເອງໃນການກັດຄິດກັ້ຕັດສິນໃຈໃນສິ່ງທີ່ຕົນເອງຢາກເຮັດ. ຂະບວນການສິ່ງເສີມຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ແມ່ຍິງຮັບຮູ້ວ່າ ຄວາມສະເໜີພາບບໍ່ແມ່ນວ່າຈະມອບໃຫ້ໄດ້ກໍໄດ້ໂລດ, ແຕ່ຈະຕ້ອງແມ່ນແມ່ຍິງເອງເປັນຜູ້ສ້າງມັນຈາກໂອກາດທີ່ມີມາໃນແຕ່ລະຊ່ອງຫາງ ໂດຍຜ່ານຂະບວນການຝຶກຝຶນຕົນເອງ, ເລີ່ມຈາກການຊອກຫຼັກໆຮັ້ກຽນ ແລະ ນຳລົງປະຕິບັດໃນຊີວິດຕົວຈິງ. ດັ່ງນັ້ນ ສັງຄົມ, ອົງການຈັດຕັ້ງ, ການຈັດຕັ້ງ, ຄອບຄົວ ຕ້ອງໄດ້ສ້າງໂອກາດ ສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ແມ່ຍິງສາມາດເຄື່ອນໄຫວ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມຂະບວນການໄດ້ ແລະ ຍັງຕ້ອງໄດ້ຊ່ວຍເຫຼືອ, ອຳນວຍຄວາມສະດວກ ແລະ ໃຫ້ຄຳປຶກສາແກ່ແມ່ຍິງເພື່ອເພີມຄວາມເຊື່ອໝັ້ນໃຫ້ແກ່ແມ່ຍິງຕື່ມ ໂດຍສະເໜີໃນໄລຍະຕົນຂອງການຝຶກຝຶນ ຫລື ພັດທະນາຕົນເອງ.

A. ຫັ້າ (5) ແນວຄວາມຄືດໃນການພັດທະນາແມ່ຍິງ.

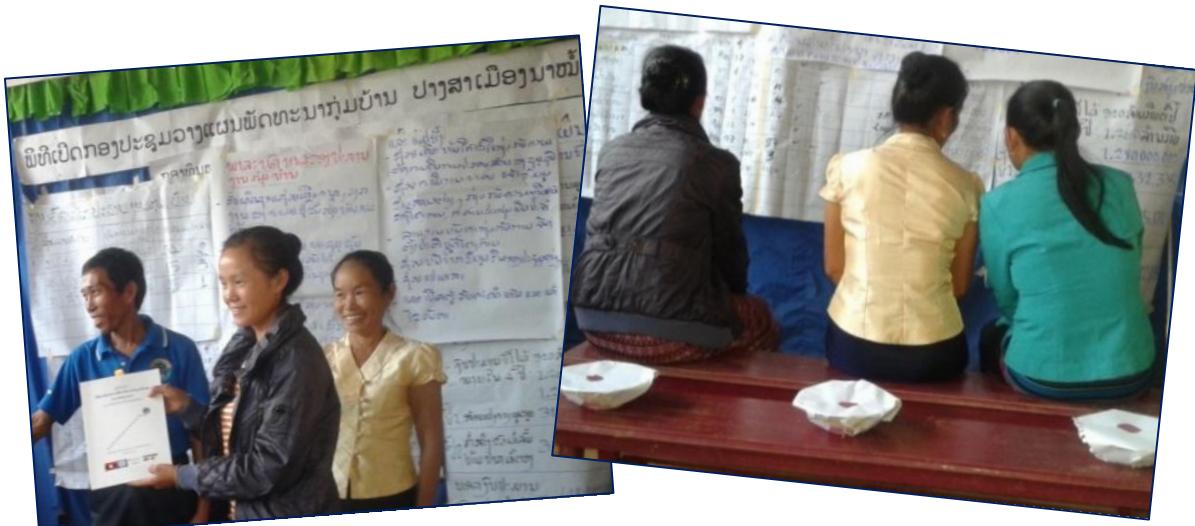
1. งานให้สังฆวัดดิกิจัล
 2. งานสื้งเสิมภารกิจตินกรองทางด้านสุนทรีย์
 3. งานสื้งเสิมประเพณีพากษาของยิ่ง-ชาญ
 4. งานสื้งเสิมสิ่งของเมือง
 5. งานสื้งเสิมความเข้มแข็งให้แม่ยิ่ง (งานมอบให้แม่ยิ่งเป็นเจ้าภาพในงานตัดสินบันทາຕ่าๆ).

B. ການພັດທະນາແມ່ຍິງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ທລຢ

- ✓ ການສົ່ງເສີມ ແລະ ໃຫ້ສິດທິແມ່ຍິງເປັນພິເສດໃນການເຂົ້າມາບັນຈຸເປັນພະນັກງານ ທລຍ ໃນແຕ່ລະຂັ້ນ,
 - ✓ ການສົ່ງເສີມການກຸ້ມຕົນເອງທາງດ້ານເສດຖະກິດ ທລຍ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍທາງວົງ ແລະ ທາງອ້ອມ ແມ່ນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການທີ່ດີລອງຂອງ ທລຍ (LONG),
 - ✓ ການສົ່ງເສີມປະສິດທິພາບ ແລະ ສົ່ງເສີມຄວາມເຂັ້ມແຂງຂອງແມ່ຍິງ ຜ່ານຂະບວນການ ສ້າງທຶນງານຂັ້ນບັນ ແລະ ຂັ້ນກຸ່ມກໍາຄືການສົ່ງເສີມໃຫ້ແມ່ຍິງປະກອບເຂົ້າເປັນຜູ້ປະສານ ຖ້ານກຸ່ມບັນ, ທຶນງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂັ້ນບັນ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນດ້ານຕ່າງໆທີ່ ຕິດພັນກັບວຽກງານພັດທະນາ ແລະ ແກ້ໄຂຄວາມຫຼຸກຍາກ, ໃຫ້ແມ່ຍິງເປັນເຈົ້າການ ແລະ ຕັດສິນບັນຫາເອງ;
 - ✓ ທລຍ ກຳນົດໂຕເລກຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ເປັນແມ່ຍິງຢ່າງຊັດເຈນໃນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກ ຖ້ານ ທລຍ ໂດຍມີລະບຸບໍ່ຫລັກການ ແລະ ຕົວຊີ້ວັດທີ່ແມ່ນອນໃນການສົ່ງເສີມ;

5) ການເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ແມ່ຍິງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ທລຢ

1. ການເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງຜ່ານ ການສ້າງຕັ້ງຜູ້ປະສານງານກຸ່ມບ້ານ ແລະ ຜ່ານຂະບວນການໃຫ້ໂອກາດ ແລະ ເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ເຂົາເຈົ້າຕາມຂະບວນການຂອງ ທລຢີ;
 2. ການເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງຜ່ານ ການສ້າງຕັ້ງທຶນງານຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂັ້ນບ້ານ ແລະ ຜ່ານຂະບວນການໃຫ້ໂອກາດ ແລະ ເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ເຂົາເຈົ້າຕາມຂະບວນການຂອງ ທລຢີ;



3. ການເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງຜ່ານຂະບວນການເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳຂອງ ທລຍ ໃນຮອບວຸນຂອງໂຄງການຕີ:

- ແມ່ຍິງໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມຕັດສິນໃຈໃນການວາງແຜນພັດທະນາບ້ານ, ແຜນພັດທະນາກຸ່ມບ້ານ;
 - ມີສ່ວນຮ່ວມຕັດສິນໃຈ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມໃນຂະບວນການສໍາຫລວດອອກແບບ ແລະ ຈັດ ຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່ອຍທີ່ເຂົ້າເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບຜົນປະໂໄດ;
 - ຊ່ວຍເຫຼືອ, ອຳນາວຍຄວາມສະດວກ ແລະ ໃຫ້ຄຳປຶກສາແກ່ແມ່ຍິງ ເພື່ອເພີ່ມຄວາມ ເຊື້ອໝັ້ນໃຫ້ແກ່ແມ່ຍິງ ໃຫ້ກໍາຄືດກໍາຕັດສິນໃຈໃນສິ່ງທີ່ຕົນເອງຍາກເຮັດ;



- มีส่วนร่วมตัดสินใจ, มอบให้เข้าเจ้าตัดสิน และ ร่วมกันในการคุ้มครองนำໃຊ้โดยเข้าเจ้าอย่าง,
 - มีส่วนร่วมตัดสินใจในขอบ阙งานเสิร์ฟสังคมความเข้มแข็งเชิงตรามภิดจะกำต่อๆ ที่翰ย มีในรอบปวงโดยงานนี้: บลสิทธิงานเริ่ม, จัดธิจัดจ้าง, งานจัดตั้ง ประติบัติโถงล่าง, งานคุ้มครอง และ บุ滥ນะส้อมแปงโถงล่าง, งานรับคำถิต คำเขียน และ ตัดสินใจแก้ไขบันຫາ;



- มีส่วนร่วมในการวางแผนและ สร้างความติดต่อความเข้ม และ อิ่มๆ.

4. งานจัดฝึกอบรม เพื่อเพิ่มความสามารถให้แก่เชาเจ้า และ ส้างເງື່ອນໄຂສະເພາະ ให้ແມ່ຍົງໄດ້ມີໂອກາດໃນການຕັດສິນໃຈໃນຂຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າ.

“ການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ຄົນ”

ທະລີ ພັດທະນາທັງຍົງ ແລະ ຊາຍ ໃຫ້ມີໂອກາດເຫຼົາຫຼຸມກັນໄດ້ ກາຍເປັນສ່ວນປະກອບທີ່ແຍກອອກຈາກກັນບໍ່ໄດ້ກັບຂະບວນການພັດທະນາ

6) ການຫັນຈາກແນວຄວາມຄິດ “ແມ່ຍົງໃນການພັດທະນາ ຫລື WID ກ້າວໄປໜາສີດສະເໝີພາບຍົ-ຂາຍ ແລະ ການພັດທະນາຫລື GAD”

A. ແນວຄວາມຄືດແມ່ຍິງໃນການພັດທະນາ.

ແມ່ນເລີ່ມຕົດມີ ແລະ ຂະຫຍາຍຕົວແຕ່ຊຸມປີ 1970 ພ້ອມງານກັບການຈັດຕັ້ງຈຸດປະສົງ ແລະ ວາງນະໂຍບາຍ, ພ້ອມທັງການອອກແບບກິດຈະກຳທີ່ດີ່ງເອົາແມ່ຍິງເຂົ້າຮ່ວມການພັດທະນາຢ່າງເຕັມສ່ວນ.

B. “ແມ່ຍິງໃນການພັດທະນາ” (Women in Development):

ສຶດສະເໜີພາບຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການພັດທະນາບໍ່ແມ່ນເລື້ອງລູວກັນກັບ “ແມ່ຍິງໃນການພັດທະນາ”(Gender and Development is not Women in Development).

C. ແນວດຄວາມຄືດສິດສະເໜີພາບຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການພັດທະນາ (Gender And Development):

ແນວຄວາມຄົດນີ້ ໄດ້ຖືກພັດທະນາຂຶ້ນໃນຊຸມປີ 1980 ພ້ອມງ່າຍການຈັດຕັ້ງຈຸດປະສົງທີ່
ເລັ່ງໃສ່ ຫລຸດຜ່ອນສະພາບຄວາມແຕກຕ່າງລະຫວ່າງຢູ່ ແລະ ຊາຍຫາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະ
ການເມືອງຊື່ງບັນທຶວ່າ ເປັນປະຖົມປັດໃຈທີ່ກ້າວໄປເຖິງການບັນລຸເບົ້າໝາຍຂອງການພັດທະນາທີ່
ມີຄົນເປັນໃຈຈາງ.

D. ສິດສະເໜີພາບຕີງ-ຊາຍ ແລະ ການພັດທະນາແມ່ນຫ້າຍ?

ສຶດສະເໜີພາບຍົງ-ຊາຍ ແລະ ການຝັດທະນາ ໂມ່ນ:

- ພິຈາລະນາທັງສອງເພດ (ຍົງ-ຊາຍ), ແລະ ພິຈາລະນາສາຍພົວພັນທາງບົດບາດ (ແລະ ສີດທິ) ທີ່ທັງສອງເພດມີ (ຄືກັນ, ຫລື ຕ່າງກັນ);



- ຄວນຮັບຮູ້ວ່າ ຖ້າບໍ່ມີຍິງ ແລະ ມີພົງຜູ້ຊາຍ ກໍຈະບໍ່ມີຄໍາວ່າ ສິດສະເໝີພາບຍິງຊາຍ ແລະ ການພັດທະນາແນວຄວາມຄືດ 2 ປະເພດນີ້ (ແມ່ຍິງໃນການພັດທະນາ-WID ແລະ ສິດສະເໝີພາບຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການພັດທະນາ-GAD) ເກີດຂຶ້ນມາໃນຂະບວນການພັດທະນາ ແມ່ນຄໍາສັບສະເພາະທີ່ໝາຍເຖິງ: ແນວຄວາມຄືດ/ຫັດສະນະ ຫລື ວິທີການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ຂະບວນການພັດທະນາ ແລະ ໂດຍສະເພາະກ່ຽວຂ້ອງກັບຂະບວນການພັດທະນາແມ່ຍິງ. ໃນປະຈຸບັນ 2 ແນວຄວາມຄືດນີ້ຢັ້ງຖືກນຳໃຊ້ໄປພ້ອມໆກັນຢູ່ໃນຂົງເຊີດທີ່ມີສະພາບດ້ອຍ ພັດທະນາ, ໂດຍສະເພາະໃນເວລາ ຫລື ໃນສະພາບທີ່ແມ່ຍິງຢູ່ປ່ອນນັ້ນ ຍັງດ້ອຍໂອກາດ ທລາຍ ແລະ ສະຖານະພາບຢັ້ງຕໍ່ທລາຍຈຳເປັນຕ້ອງເລັ່ງໃສ່ແມ່ຍິງ ໂດຍສະເພາະເສຍກ່ອນ ຫລື ອາດພ້ອມໆກັນກໍໄດ້.

ပိုင်း ၃-

ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກົມຜັດໄອຍໂອກາດ (Social Inclusion=SI)

“ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂຄກາດ” ຕຳສັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍກວ້າງກວ່າ ຕຳວ່າ “ສິດສະເໜີພາບຍົງ-ຊາຍ ແລະ ການພັດທະນາ”.

ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ສິດທິມະນຸດ ແລະ ວິທີການປະຕິບັດສິດທິມະນຸດ ລະບຸວ່າ: “ມະນຸດແຕ່ລະ ຄົນບໍ່ວ່າຈະມີອັດຕະລັກແນວໄດ້ກໍ່ຕາມ ມີສິດທິທີ່ຈະປົກປ້ອງ ແລະ ນຳໃຊ້ສິດທິມະນຸດ ຂອງຕົນໄດ້ຢ່າງເຕັມປ່ຽນ”.

ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໄອກາດ ແມ່ນ “ກຸ່ມພວກນີ້ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ ຢ່າງມີບິດບາດໃນສັງຄົມ ແລະ ໃນຫຼຸກແງ່ຂອງການພັດທະນາ ເພື່ອຍົກລະດັບຄວາມສາມາດ/ຄວາມຊຳນານ, ເພື່ອໄດ້ຮັບໂອກາດ, ໄດ້ຮັບສັກສິໃນຄວາມເປັນມະນຸດ ເຖິງຈະເປັນຜູ້ດ້ວຍໄອກາດຢ້ອນອັດຕະລັກໃນຕົວຕົນກຳຕາມ”

ເປັນທີ່ຮັບຮູ້ກັນວ່າ ກຸມຜູ້ດອຍໂອກາດ ອາດສາມາດ ຖືກຕັດອອກຈາກການເຂົ້າຮ່ວມໃນສັງຄົມ,
ຈາກການເຮັດການຕັດສິນໃຈ ແລະ ຈາກການພັດທະນາດ້ວຍເຫດຜົນຫລາຍຢ່າງ ທີ່ອີງໄສ່ອັດຕະລັກ
ຂອງເຂົ້າເຈົ້າ, ເຊັ່ນ :

งานที่ก้าวตัดออก เป็นเลื่องที่เกิดขึ้นเลือยๆ ที่เข็มทิ่งปุ่มน้ำปูนแบบมายุ่ลเลือยๆ: แข็งเป็น กานบะติบัด และ มีประติกิลิยาต์กันของหังส่องฝ่าย, ฝ่ายผู้ตัดแยกกันอีกหนึ่ง (ผู้บอบกับให้ เจ้าร่วมแม่นผู้มีสิทธิ握) และ ฝ่ายผู้ที่ก้าวตัดแยก (บ์ไดเจ้าร่วม, มีสิทธิ์เป็นหูมกับผู้ หลี ถิน อีก). งานตัดแยกกัน แม่นยำมากจากความถูกต้องเจ้าใจ และ ความอักรถตั้งกัน.

ການຕັດແຍກອອກ ອາດເຮັດໃຫ້ຜູ້ຖືກຕັດແຍກກາຍເປັນຜູ້ທີ່ຢູ່ເສີຍງົງ, ບໍ່ກ້າ/ບໍ່ສະແດງທ່ານີ້ຫຍັງ
ອອກ, ບໍ່ມີປະຕິກິລີຍາ, ບໍ່ໄຕຕອບ, ບໍ່ຕໍ່ສູ່, ບໍ່ສົນໃຈ.

เป็นอย่าง ภารมีส่วนร่วมของผู้ดูแลอย โอกาส จึงเป็นสิ่งสำคัญ ?

ເພາະມັນເປັນເງື່ອນໄຂຮັບປະກັນ:

- ຜົນສໍາເລັດຂອງການເຮັດວຽກ, ການຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ;
 - ຄວາມຍືນຍົງຂອງການພັດທະນາ;
 - ການຕັດແຍກກັນເປັນສາເໜດ ຂອງການສູນເສຍເສດຖະກິດຂອງສັງຄົມທັງໝົດ;
 - ການຕັດແຍກກັນ ແມ່ນການລະເມີດສິດທິມະນຸດຂອງກັນ ແລະ ກັນ.

ຄວາມຕ້ອງການໃຫ້ມີການເອົາໃຈໃສ່ເລື່ອງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ ແລະ ໂອກາດໄດ້ຮັບການພັດທະນາ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ ເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າມີຊີວິດການເປັນຢູ່ທີ່ດີຂຶ້ນທຽບເທົ່າກັບກຸ່ມອື່ນໃນສັງຄົມ. ຂໍ້ມູນເປົ້າແຂ້ມູນ (%) ຄວາມທຸກຍາກ ທີ່ສາມາດເປົ້າໄດ້ຢ່າງເດັ່ນຊັດ ເຖິງຄວາມທຸກຍາກຂອງກຸ່ມຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ ດັ່ງລາຍລະອຽດຢູ່ຕາຕະລາງລຸ່ມນີ້:

ຕາຕະລາງທີ 5: ສະພາບຄວາມທຸກຍາກຂອງຊົນເຜົ່າໃນ ສປປ ລາວ, LECS 2007/08

ຊົນເຜົ່າໃນສປປລາວ	ຈຳນວນປະຊາກອນຕໍ່ປະຊາກອນທັງໝົດໃນປະເທດ (%)	ອັດຕາຄວາມທຸກຍາກຕໍ່ປະຊາກອນທັງໝົດໃນປະເທດ (%)
ລາວ-ໄຕ, 8 ຊົນເຜົ່າ: ແຊກ; ຍວນ; ໄຕ; ໄທ; ເໝືອ; ຜູ້ໃກ; ຢົ້ງ; ລາວ; ລື້.	65%	19%
ມອນ-ຊະແມ, 32 ຊົນເຜົ່າ: ກິມມູ; ກະຕາງ; ກະຕູ; ກຽງ; ກົງ; ຂະແມ; ກວນ; ເຈົ້ງ; ສາມຕ່າວ; ສະດາງ; ຊ່ວຍ; ຊົງມູນ; ຍະເທິນ, ຕະໂອັຍ, ຕຽງ; ຕົກ; ຕຸມ; ແທ່ນ; ບິດ; ເບົງ; ປະໂກະ; ໄປຣ; ຜ້ອງ; ມະກອງ; ມ້ອຍ; ຢຸ້າ; ແຍະ; ລະເມດ; ລະວີ; ໂອຍ; ເອົງ; ອ່າຮັກ.	24%	47%
ມິ້ງ-ອື່ນມູນ, 2 ຊົນເຜົ່າ: ມິ້ງ; ອື່ນມູນ	8%	43%
ຈິນ-ຕີເບດ, 7 ຊົນເຜົ່າ: ສິງສີລີ; ສີລາ; ລາຫຼູ, ໂລໂລ; ຫ້າ, ອາຄາ, ອ່າຍີ.	3%	42%

❖ ວິທີການສອນໃນພາກທີ III:



- 1) ແບ່ງເປັນ 4 ກຸ່ມຍ່ອຍ (ກຸ່ມປະສົມ 2 ກຸ່ມ, ກຸ່ມຍົງ 1 ກຸ່ມ, ຊາຍ 1 ກຸ່ມ),
- 2) ຄໍາຖາມສໍາລັບກຸ່ມຄົນຄ້ວາທີ່ເປັນກຸ່ມປະສົມມີຄື:
 1. ການມີສ່ວນຮ່ວມມືຄວາມສໍາຄັນຄືແນວໃດແນ່?
 2. ການພັດທະນາ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກຂອງ ທລຍ ຄວນໄດ້ຮັບການມີສ່ວນຮ່ວມຈາກຊຸມຊົນບໍ່? ຖ້າບໍ່ມີ, ຍ້ອນຫຍັງຈຶ່ງບໍ່ມີ?; ຖ້າມີ, ຍ້ອນຫຍັງ ແລະ ຄວນມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂັ້ນຕອນໃດແນ່?

ຄໍາຖາມ ຄົ້ນຄົວາ ສຳລັບກຸ່ມຍິງ ແລະ ກຸ່ມຊາຍ:

1. ກະລຸນາ ໃຫ້ຄຳຕອບວ່າ ແມ່ນໃຜ ທີ່ຢູ່ໃນເຂດເປົ້າໝາຍຂອງໂຄງການ ທລຍ ອາດເປັນຜູ້ທີ່ເວົ້າຂໍ້ຄວາມ ແຕ່ລະຂໍ້ຄວາມຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້. (ແຕ່ລະຂໍ້ຄວາມອາດມີຄືນຈາກຫລາຍກຸ່ມຄົນແຕກຕ່າງກັນ ຂຶ້ງເປັນຜູ້ເວົ້າ, ດັ່ງນັ້ນ ທ່ານສາມາດຕອບໄດ້ ຫລາຍກວ່າ 1 ຄຳຕອບ).

ເອົາບັດຄຳໃຫ້ກຸ່ມຄືນຄົວກຸ່ມຍິງ ແລະ ກຸ່ມຊາຍເພື່ອຄືນຄົວກຸ່ງວັນການເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຜູ້ຖືກຕັດອອກຂອງກຸ່ມຜູ້ດີອຍ ໂອກາດ ໂດຍການຂຽນຄຳຕອບໄສບັດຄຳ.

ຂໍ້ຄວາມມືສີ :

- ☞ นายบ้าน บອກໃຫ້ພວກເຮົາມາປະຊຸມມືນີ້, ແຕ່ພວກເຮົາບໍ່ຮູ້ວ່າ ຈະປະຊຸມກ່ຽວກັບເລື່ອງໄດ;
 - ☞ ມືນີ້ ທລຍ ຈະມາເຮັດວຽກຢູ່ບ້ານພວກເຮົາ ເລື່ອງໂຄງລ່າງພື້ນຖານຂອງບ້ານພວກເຮົາ;
 - ☞ ພວກເຮົາສີນັ້ງຢູ່ທາງຫລັງໝູ່ ເພາະພວກເຮົາໜ້າອາຍ ບໍ່ຮູ້ຈະອອກຄຳຄິດຄຳເຫັນ;
 - ☞ ພວກເຮົາສີນັ້ງຢູ່ແກວໜ້າ ເນື້ອໃຫ້ແນໃຈວ່າພະນັກງານ ທລຍ ຈະໄດ້ຍືນຄຳຄິດຄຳເຫັນຂອງພວກເຮົາ;
 - ☞ ພວກເຮົາສີນັ້ງຢູ່ທາງຫລັງ ເພາະພວກເຮົາບໍ່ເຂົ້າໃຈພາສາລາວດີ;
 - ☞ ບຸລິມະສິດຂອງພວກເຮົາ ບໍ່ໄດ້ຮັບການລົງຄະແນນສູງ;
 - ☞ ພວກເຮົາດີໃຈ ຫີ້ໄດ້ ລົງຄະແນນສູງ ໃຫ້ບຸລິມະສິດ ຂອງພວກເຮົາ;
 - ☞ ພວກເຮົາ ບໍ່ສາມາດເຂົ້າຮ່ວມການສຳຫລວດໂຄງການຍ່ອຍຈົນແລ້ວ, ພວກເຮົາເຂົ້າຮ່ວມໄດ້ພຽງໜ້ອຍດູວ.
 - ☞ ເພີ່ນສ້າງນັ້ນລົນໃຫ້ພວກເຮົາຢູ່ໄກກັບບ່ອນພວກເຮົາຢູ່, ພວກເຮົາກໍາລປີຍຍັງຕ້ອງໄດ້ໄປຕ່ກນົ້າຢູ່ຫວັນມາໃຊ້ຄືເກົ່າ;
 - ☞ ພວກເຮົາພື້ຈຳນຳ ທລຍ ເພາະເພີ່ນສ້າງ ນັ້ນລົນ ໄດ້ຕາມວິທີ ຫີ້ພວກເຮົາສະເໜີ
 - ☞ ພວກເຮົາດີໃຈຫລາຍເພາະດູວນີ້ມີໂຮງຮຽນຢູ່ໄກບ້ານແລ້ວ ແລະ ລູກຂອງພວກເຮົາກໍສາມາດຢ່າງໄປໂຮງຮຽນໄດ້ງ່າຍໆ.
 - ☞ ດີຫີ້ດູວນີ້ ມີໂຮງຮຽນທລັງໃໝ່, ແຕ່ວ່າ ມັນຍາກສຳລັບເດັກນ້ອຍ ຫີ້ຕ້ອງຢ່າງຂ້າມຫວັນໄປໃນລະດຸຜົນ.

3) ຕາງໝໍາວ່າມີຂຶ້ນນຳສະເໜີຜົນການຄົ້ນຄ້ວາ;

❖ ឧប្បកជនអំពីខ្លួនខ្លួន និងរាជរដ្ឋាភិបាល ទាំងអស់



- 1) ສາມຮູບພາບຂອງສິດສະເໜີພາບຂະໜາດ A3 ຈຳນວນ 3 ຊຸດ
 - 2) Power point ສໍາລັບສະຫລຸບໃຫ້ເຫັນທີດສະດີປະກອບ
 - 3) ເຈົ້າແຜນໃຫຍ່
 - 4) ບັດຕຳ 2-4 ສີ
 - 5) ເຟັດ 2 ຫົວ
 - 6) ສະກັບອັດຕິດເຈົ້າ

ພາກທີ IV

ການສົ່ງເສີມ ສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມ ຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດເຂົ້າໃນວຽກງານພັດທະນາ

ບົດທີ 1: ການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍ

1. ຄວາມໝາຍ ແລະ ຄວາມສຳຄັນ

ການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍ ແມ່ນຂະບວນການພັດທະນາ ແລະ ຂະບວນການປ່ຽນແປງແບບຕໍ່ເນື້ອງຍາວນານ ແລະ ເປັນກ້າວງ ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍ ໃນການສ້າງຄວາມສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍົງ-ຊາຍ ເທື່ອລະກົວ.

- ❖ **ການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍ:** ແມ່ນຍຸດທະສາດລະດັບສາກົນທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງເອົາໃນແຜນປະຕິບັດງານປັກກິງກ່ຽວກັບ 12 ຂີງເຂດຄວາມເປັນທ່ວງທີ່ແມ່ນອຸປະສົກຕໍ່ຄວາມກົາວໜ້າຂອງແມ່ຍົງ (ກອງປະຊຸມແມ່ຍົງໄລກເຖິງທີ່ 4 ປີ 1995).
- ❖ **ຈຸດປະສົງ:** ຍຸດທະສາດການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍ ໄດ້ຖືກວາງອອກ ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສິນທີ່ສັນຍາ ວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍົງ (CEDAW).
- ❖ **ການປະຕິບັດ:** ຍຸ່ຫລາຍປະເທດທີ່ໄວໄລຍະຍຸດທະສາດດັ່ງກ່າວ ໄດ້ເອົາເຂົ້າໃນນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ການຈັດຕັ້ງ, ການພັດທະນາຊັບພະຍາກອນມະນຸດ, ການວາງແຜນສ້າງເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງທຸກຂະແໜງການ.

ປະຈຸບັນຢູ່ ສປປ ລາວ ວິທີການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍ ຖືກນຳມາປະຕິບັດນັບນີ້ນັບຫລາຍຂຶ້ນ ເປັນຕົ້ນໃນຂອບເຂດຂອງໂຄງການຕາມຂະແໜງການຕ່າງໆ. ຂະບວນການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍນີ້ ຍັງມີທ່າກ້າວຂະຫຍາຍຕົວໄປໃນຂົງເຂດຂຶ້ນໆອີກເຊັນ: ຄະນະກຳມະການສົ່ງເສີມຄວາມກົາວໜ້າຂອງແມ່ຍົງ, ສະຫະພັນຍົງລາວ, ຊາວໜຸ່ມ, ສາທາລະນະສຸກ ແລະ ອື່ນໆ.

- ❖ **ເນື້ອໃນການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍ:** ແມ່ນການຍົກສູງຈິດສຳນິກ ແລະ ຄວາມເຂົ້າໃຈໃນຄວາມສະເໝີພາບ (ຄວາມເລື່ອມລັ້ງຕໍ່ສູງ) ລະຫວ່າງເພດຢູ່ໃນສັງຄົມ ແລະ ພ້ອມທັງນີ້ ການດຳເນີນບາດກ້າວຊື່ງນຳເອົາຄວາມຮູ້ເລົ່ານັ້ນ ເຂົ້າໃນການວາງແຜນ, ການເຄື່ອນໄຫວວຽກ ໄດ້ໜຶ່ງ ແລະ ການຕິດຕາມປະເມີນຜົນ.

2. ເຄືອງມີສໍາລັບການເຊື່ອມທັດສະນະບົດບາດຍິງ-ຊາຍ:

ມີ 3 ຂົງເຂດຕົ້ນຕຳຄິ:

ចិត្តផលិត ១: រាយការណ៍នីតិវិធីប្រជាជាស្តី-

ຂະບວນກារນີ້ ແມ່ນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການວິເຄາະ ບົດບາດຍົງ-ຊາຍຢ່າງເລິກເຊິ່ງ ໂດຍມີທັດສະນະຢ່າງໜັກແໜ້ນວ່າ ຈະນຳເອົາບັນຫາທີ່ວິເຄາະແລ້ວ ເຊົ້າໄປນຳໃຊ້ໃນຂະບວນການພັດທະນານັບແຕ່ຂັ້ນຕອນທຳອິດຈົນເຖິງຂັ້ນຕອນສຸດທ້າຍ.

ການວິເຄາະສີດສະເໜີພາບຍົງ-ຊາຍ ແມ່ນໄດ້ຈາກການເຕັບກຳຂຶ້ມູນ ແລະ ຄົ້ນຄົວວິໃຈພາບຄວາມເປັນຈົງກຸ່ງວັນຍົງ-ຊາຍໃນທຸກຂົງເຂດ ແລະ ຫັນວຽກ.

ຂົງເຂດທີ 2: ຂໍມູນແຍກເພດຍິງ-ຊາຍ ໃນທຸກຂົງເຂດ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ;

ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີສະຖິຕີແຍກເພດ ຍົງ-ຊາຍ ສໍາລັບການວິຈິທີມີຄວາມໝາຍ ແລະ ສາມາດຮັດການແນະນຳແບບຊູກຢູ່ ສົ່ງເສີມບາດກ້າວໃນການແກ້ໄຂຕົວຈິງ (ການວາງຂໍ້ກໍານົດກຸ່ວກັບການພັດທະນາ, ອອກຂໍ້ແນະນຳເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ).

ຂົງເຂດທີ 3: ການວາງແຜນທີ່ເອົາໃຈໃສ່ບົດບາດຍິງ-ຊາຍ.

ການວາງແຜນ ຫີ້ເອົາໃຈໄສ່ ສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບ ຍິງ-ຊາຍ ແມ່ນເຕືອງມີຫີ່ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ເປັນມາດຕະການໜຶ່ງທີ່ສັກສິດ ໃນການຮັດໃຫ້ແນວຄົດອຸດົມຄະຕີທີ່ຢາກສ້າງຄວາມສາມາດ ແລະ ຄວາມເຂັ້ມແຂງທັງສອງເພດ ໄດ້ປະກິດເປັນຈິງ ໃນທຸກຂົງເຂດ ແລະ ທຸກລະດັບ.

ທລຍ ໄລຍະທີ | ຈົນເຖິງໄລຍະທີ || ໄດ້ເອົາໃຈໄສ່ ສົ່ງເສີມສືດສະເໝີພາບ ຍົງ-ຊາຍ
ໃນທຸກໆກິດຈະກຳ ຢູ່ໃນຂົງເಡັ່ນພື້ນທີ່ເປົ້າໝາຍຂອງ ທລຍ ໂດຍສະເພາະແມ່ນໃນຂັ້ນຕອນການ
ວາງແຜນ, ທລຍ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ຕົວແທນຊຸມຊົນທັງຍົງ ແລະ ຊາຍ (ຝຶກອົບຮົມ)
ກ່ຽວກັບ ຮູບແບບ ແລະ ວິທີການວາງແຜນພັດທະນາທີ່ຂັບເຄື່ອນໂດຍຊຸມຊົນ, ວິທີການຈັດຕັ້ງ

ປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ, ການບໍລິຫານການເງິນງົບປະມານໂຄງການຍ່ອຍ, ຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ,
ຕິດຕາມ, ຄຸ້ມຄອງນຳໃຊ້ ແລະ ບຸລະນະສົມແປງ ທີ່ເນັ້ນ ການເອົາໃຈໄສ່ສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບ
ຢູ່-ຊາຍໃນແຕ່ລະບາດກ້າວຂອງແຕ່ລະກິດຈະກຳ.

3. ການວາງແຜນພັດທະນາທີ່ເອົາໃຈໄສ່ ສິດສະເໝີພາບ ຍົງ-ຊາຍ

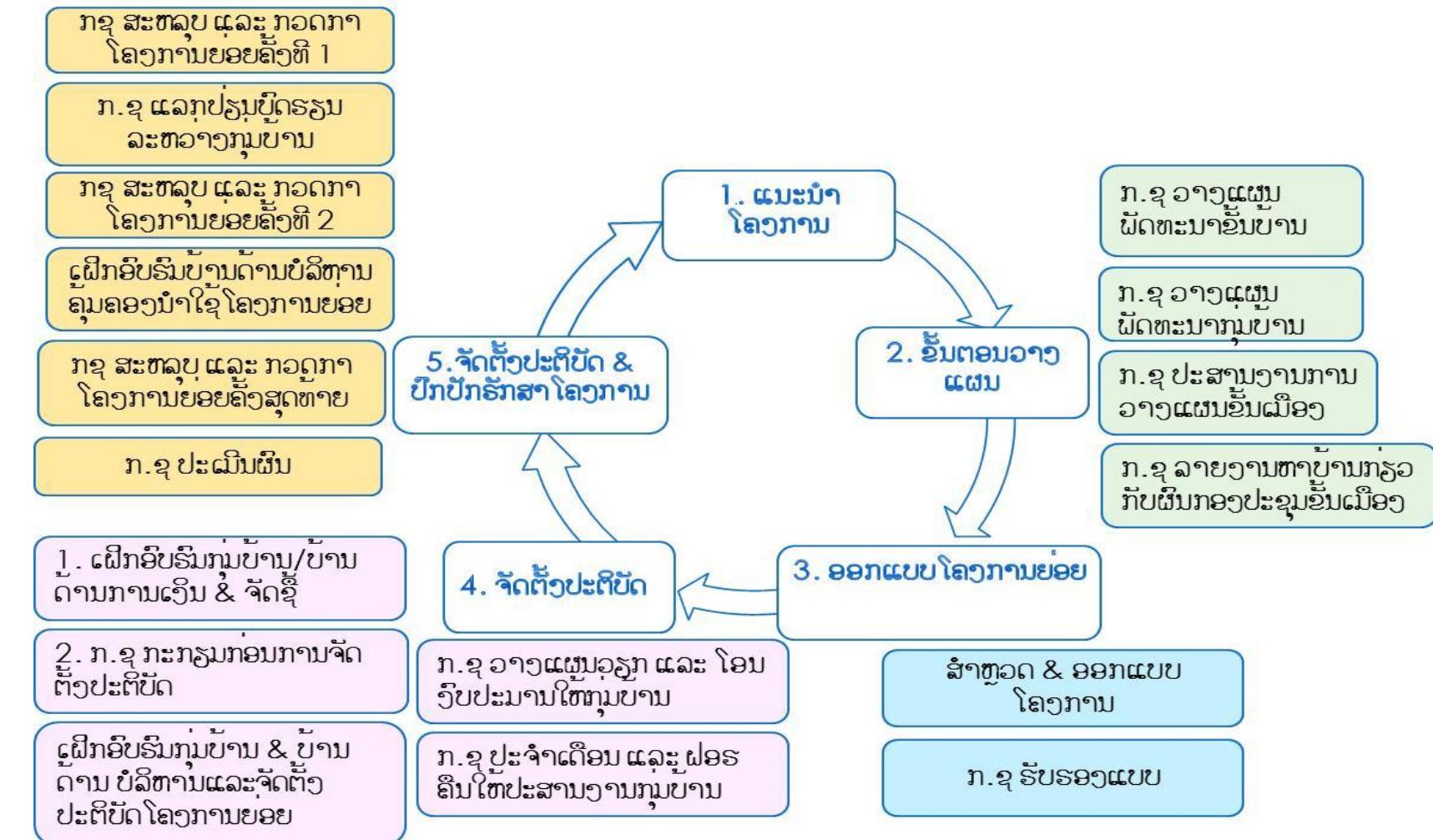
ຈຸດປະສົງ: ເພື່ອຮັດໃຫ້ແຜນພັດທະນາ ສາມາດຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການທາງລັດ້ານການພັດທະນາຂອງແມ່ຍິງ ແລະ ຜູ້ຊາຍ ຂຶ້ງແນໃສ່ແກ້ໄຂ ຫລື ປັບປຸງສະພາບການ ແລະ ສະຖາມະພາບຂອງ ແມ່ຍິງໃຫ້ດີຂຶ້ນ ເພື່ອສົ່ງເສີມຄວາມກົາວໜ້າຂອງແມ່ຍິງໄປພ້ອມງັບວຽກງານວິຊາສະເພາະ.

ເນື້ອໃນ: ແມ່ນການສ້າງໂຄກາດໃຫ້ທັງຍົງຊາຍໄດ້ຂຶ້ນໃຊ້ຂັ້ນພະຍາກອນອັນຈາເປັນ ເພື່ອຂີວິດການເປັນຢູ່ທີ່ດີຂຶ້ນ ແລະ ເຮັດໃຫ້ແມ່ຍົງມີບົດບາດຫລາຍຂຶ້ນ.

ပါဂ္ဂ 2

ການສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ
ເຂົ້າໃນແຕ່ລະຂັ້ນຕອນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ທລຍ

1. ກອບວຸງນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່ອຍຂອງ ທລຢ.



2. ການສົ່ງເສີມສິດສະເພີພາບຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໄອກາດເຂົ້າໃນແຕ່ລະຂັ້ນຕອນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ

ຕາຕະລາງທີ 6: ຂັ້ນຕອນ ແລະ ເຄື່ອງມືທີ່ນໍາໃຊ້

ຂັ້ນຕອນ	ການສົ່ງເສີມສິດສະເພີພາບຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມ ຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໄອກາດ	ເຄື່ອງມືທີ່ໃຊ້
ແນະນຳໂຄງການ	<ul style="list-style-type: none"> ຢ່າງໜ້ອຍ 50% ຂອງປະຊາຊົນທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ພາຍໃນບ້ານຕ້ອງໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ, 40% ຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ ຕ້ອງເປັນແມ່ຍິງ, ຢ່າງໜ້ອຍ 60% ຂອງຄອບຄົວທຸກຍາກພາຍໃນບ້ານຕ້ອງໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມ, ຜູ້ທຸກຍາກທັງຍິງ-ຊາຍ ໃນທຸກໆໆຊົນເຜົ່າ, ຜູ້ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນທີ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີຄວາມເຂົ້າໃຈທີ່ເປັນອັນດຸງກັນ ກ່ຽວກັບ ໂຄງການ, ໃຫ້ສິດແກ່ຜູ້ທຸກຍາກ, ທຸກຊົນເຜົ່າ, ຜູ້ດ້ວຍໄອກາດ ຫ້າຍິງ ແລະ ຊາຍ ປະກອບຄຳເຫັນໃນບັນຫາ ແລະ ຂໍຂ້ອງໃຈທີ່ເຂົ້າເຈົ້າມີ. 	<ul style="list-style-type: none"> ໃຊ້ຮູບພາບ ເປັນເຄື່ອງມືໃນການສົ່ງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈ ໃນແຕ່ລະຂັ້ນຕອນຂອງການວາງແຜນ. ໃຊ້ພາສາແປສໍາລັບກຸ່ມຄົນສ່ວນໜ້ອຍທີ່ບໍ່ເຂົ້າໃຈພາສາລາວດີ, ໃຊ້ພາສາຊົນເຜົ່າ ກໍາລະນີຊຸມຊົນບໍ່ເຂົ້າໃຈພາສາລາວເປັນສ່ວນໜ້າ
ວາງແຜນພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມຂັ້ນບ້ານ	<ul style="list-style-type: none"> ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ທັງຍິງ-ຊາຍ ແລະ ຜູ້ທຸກຍາກທຸກໆໆຊົນເຜົ່າ ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການວາງແຜນ ແລະ ສະແດງຄຳຄິດຄຳເຫັນ (ຢ່າງໜ້ອຍ 50% ຂອງປະຊາຊົນທີ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ພາຍໃນບ້ານຕ້ອງໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ, 40% ຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ ຕ້ອງເປັນແມ່ຍິງ, ຢ່າງໜ້ອຍ 60% ຂອງຄອບຄົວທຸກຍາກພາຍໃນບ້ານຕ້ອງໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມປະຊຸມ). ຕ້ອງເກັບກຳຂໍ້ມູນສະພາບບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຜູ້ທຸກຍາກ, ຜູ້ດ້ວຍໄອກາດ, ຊົນເຜົ່າຕ່າງໆທັງຍິງ ແລະ ຊາຍ, ຮັດການວາງແຜນເປັນແຕ່ລະບ້ານ ແຍກກຸ່ມຍິງ-ຊາຍ, ຊົນເຜົ່າ. ກໍານົດເອົາ 3 ໃນ 5 ບຸລິມະສິດທຳອິດຕ້ອງແມ່ນບຸລິມະສິດທຳມາຈາກກຸ່ມຍິງ ແລະ ພິຈາລະນາເອົາບຸລິມະສິດຂອງກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໄອກາດ ແລະ ແມ່ຍິງເປັນພິເສດ ເພື່ອເອົາເຂົ້າໃສ່ລົດລາຍການແຜນພັດທະນາບ້ານ, ຮັບປະກັນໄດ້ວ່າ ບັນຫາຂອງຍິງ-ຊາຍ ເຂົ້າໃນແຜນພັດທະນາ, 	<ul style="list-style-type: none"> ຈັດກອງປະຊຸມຢູ່ແຕ່ລະຄຸ້ມບ້ານ, ແຕ່ມັນແຜນວາດທາງຫາງຄົມຂອງບ້ານ, ການວິເຄາະຕົ້ນໄມ້ບັນຫາ, ການຈັດລະດັບຄວາມທຸກຍາກຂອງຄົວເຮືອນ, ການຈັດລົງງົບລິມະສິດຄວາມຕ້ອງການພັດທະນາບ້ານ, ລົງຄະແນນສົງຮັບສະໜັກ ຕົວແທນບ້ານ

❖ ວິທີການສອນໃນພາກທີ IV:



- 1) ປະເມີນເບີງການເຮັດວຽກຕົວຈິງຂອງຜູ້ປະສານງານກຸ່ມບ້ານໃນໄລຍະຜ່ານມາໄດ້
ການແບ່ງກຸ່ມຄົ້ນຄ້ວາເປັນ 3-4 ກຸ່ມ (ກຸ່ມຍົງ, ກຸ່ມຊາຍ, ກຸ່ມປະສົມ) ຄົ້ນຄ້ວາ 3 ຄໍາ
ຖາມ, ກຸ່ມລະ 1 ຄໍາຖາມ ຂຶ້ງມີຄໍາທາມຕື່ມ:

 1. ທ່ານຈະສາມາດສົ່ງເສີມສິດສະເໝີພາບຍົງ-ຊາຍເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກອງ
ປະຊຸມວາງແຜນພັດທະນາຂັ້ນບ້ານໄດ້ແນວໃດ?
 2. ຜ່ານມາທ່ານໄດ້ເຮັດແນວໃດແນວເພື່ອໃຫ້ແມ່ຍົງ ແລະ ຜູ້ທຸກໆກາເຂົ້າມາຮ່ວມ
ແລະ ມີຄໍາຄືດຄໍາເຫັນໃນກອງປະຊຸມຕ່າງໆຢູ່ຂັ້ນບ້ານ?
 3. ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກການພັດທະນາຕົວຈິງ ທ່ານຈະໝັ້ນໃຈໄດ້ແນວໃດວ່າ
ຍົງ ແລະ ຊາຍ ມີສິດສະເໝີພາບກັນໃນວຽກການພັດທະນາ ແລະ ໄດ້ຮັບຜົນປະ
ໂຫຍດຢ່າງມີຄວາມເປັນທຳ ແລະ ເທິ່ງໝາງກັນ.

2) ຕ່າງໜ້າກຸ່ມຂັ້ນນຳສະເໝີຜົນການຄົ້ນຄ້ວາ

3) ຖຸຜົນການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ນຳທິດສະດີໃນພາກທີ IV ແລະ ພາກອື່ນໆ
ໃນຄຸ່ມມືນົມາປະກອບໃສ່,

4) ນຳສະເໝີບົດຮຽນທີ 1 ໃນພາກນີ້ ໄສ່ Power Point ພ້ອມທັງຫວຸນຄືນບົດຮຽນໃນ
ພາກທີ III, ບົດທີ 2,

❖ ອຸປະກອນໃນພາກທີ IV:



- 1) ສາມຮູບພາບຂອງສິດສະເໜີພາບຂະໜາດ A3 ຈຳນວນ 3 ຊຸດ
 - 2) Power point ສໍາລັບສະຫຼຸບໃຫ້ເຫັນທິດສະດີປະກອບ
 - 3) ເຈົ້າແຜນໃຫຍ່
 - 4) ເຟັດ 2 ຫົວ
 - 5) ກະດານຂາວ

ພາກທີ V

ហ៊កសម្រេចដាក់របស់អ្នកសម្រេច (Role and Skill of Facilitator of focus group discussion)

ບົດທີ 1:

ការរោគជំងឺពេលវេលា/ទូធិន (Role and Skill of Facilitator of focus group discussion)

- เป็นผู้ตั้งทำทามให้กู่มูลสินทะนากัน, พากุกคิ่นในกู่มุดำเมินภานสินทะนาก่วมกัน
 - บ่ตัดสินบันชา, บ่เมิตำตออบให้กู่ม,
 - ฉักชวอนให้กู่มให้ก้ำตออบตั้กันເອງ
 - เปิดໂօກາດให้กุกคิ่นในกู่มได้ເວົາຕາມທີແຕ່ລະຄົນຄິດຕາມໃຈຂອງແຕ່ລະຄົນ, ບໍວິຈານຕຳເຫັນວ່າຖືກ ຫລື ຜິດ, ທຸກຄຳຄິດຕຳເຫັນລວນແຕ່ມີຄວາມສຳຄັນ.

1) ធ្វើរបាយការសំនួរ (Facilitator of group discussion)

➤ ບົດບາດ:

- เป็นผู้ตั้งค่าตามให้กู้มสินทะนงกัน, พาทุกคนในกู่ม์ดำเนินงานสินทะนงร่วมกัน
 - บ่ตัดสินบันຫາ, บ่มีค่าตอบให้กู้,
 - ຊักຊวนกู่ม์ให้ค่าตอบตໍ່กันເອງ
 - เปิดໂອກາດให้ทุกคนในกู่ม์ได้วິເຕາມທີ່ແຕ່ລະຄົນຕິດຕາມໃຈຂອງແຕ່ລະຄົນ, ບໍວິຈານ.

➤ ການວາງຕົວ:

- ເປັນກາງ, ຖັນທຶນຈຳເປັນ - ບໍລິສັດວິທະຍາ “ເຫັນດີ” ຕໍ່ຄໍາເຫັນຂອງຜູ້ໄດ້ຜູ້ໜຶ່ງ, ແລ້ວ ຂລື “ບໍ່ເຫັນດີ” ຕໍ່ຄໍາເຫັນຂອງຜູ້ໄດ້ຜູ້ໜຶ່ງ,
 - ບໍ່ພັງແຕ່ຜູ້ດຸງວເວົ້າ ຂລື ລົມນຳແຕ່ຜູ້ທີ່ເວົ້າໄດ້ດີ.

➤ ການຟັງ :

- ຝັງໃຫ້ເຂົ້າໃຈເລື່ອງຕາມຜູ້ເວົ້າງໃຫ້ຝັງ, ບໍ່ສະຫລຸບເລື່ອງໄດ້ນຶ່ງດ້ວຍຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງຕົນເອງໂດຍທີ່ຕົນເອງບໍ່ໄດ້ຢູ່ໃນເລື່ອງນັ້ນ.

➤ ສະແດງຕົນເປັນນັກຟ້າທີ່ດີ :

➤ ການເວົ້າ :

- ເວົ້າດ້ວຍສູງແຈ້ງ, ບໍ່ແຮງບໍ່ຄ່ອຍເກີນໄປ
 - ບໍ່ເວົ້າໄວແລະບໍ່ເວົ້າຊ້າຈິນຜູ້ຟ້າມີຄວາມສັບສົນ
 - ເວົ້າເປັນວັກເປັນຕອນ.
 - ຖ້າຄືດວ່າການເວົ້າອາດບໍ່ໃຫ້ຄວາມຈະແຈ້ງພຽງພໍກໍຄວນໃຊ້ການຂຸນຄໍາສັບຫລັກ ຫລື ແຕ່ມ, ຂີດ ແບບໃດໜຶ່ງຂອງເລື້ອງທີ່ເວົ້ານັ້ນໄປພ້ອມກັບເວລາເວົ້າເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ຜູ້ຟ້າ ເຂົ້າໃຈເລື້ອງທີ່ເວົ້ານັ້ນໄດ້ງ່າຍຂຶ້ນ ແລະ ມອງເຫັນພາບໄດ້ໃນສະຫມອງ. (ເວົ້າແບບຮູບປະທຳ)
 - ໃຊັ້ພາສາເວົ້າໃນລະດັບເປັນແບບກັນເອງກັບຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມສົນທະນາໃນກຸ່ມ, ບໍ່ໃຊ້ພາສາເອກະສານ, ບໍ່ໃຊ້ພາສາຕ່າງປະເທດບິນເປີສິ່ນນຳ, ບໍ່ໃຊ້ພາສາວິຊາການ.
 - ໃຊັ້ບາງຄໍາສັບຫ້ອງທຶນ (ຂອງເຜົ່າ) ຂອງກຸ່ມເພື່ອສ້າງຄວາມສະບາຍໃຈແລະບັນຍາກາດໃຫ້ກຸ່ມຮູ້ສີກະສະບາຍໃຈ, ບໍ່ເຕັ້ງຕີງ. ແຕ່ບໍ່ໝາຍຄວາມວ່າຈະໃຊ້ພາສາຊົນເຜົ່າເປັນເລື້ອງຕະຫລິກທີ່ຫຍໍ້ຫຍັນຊົນເຜົ່າ.
 - ໃຊັ້ປະໂຫຍກສັນໆແລະງ່າຍດາຍ, ພົງແລ້ວຫລາຍຄົນເຂົ້າໃຈໄດ້ງ່າຍດີ, ບໍ່ສັບສົນຜູ້ຟ້າ.

- ເວົ້າແຕ່ລະປະໂທຍກໃຫ້ຈີບ, ຂັດເຈນ, ແລະເປັນວັກເປັນຕອນ.
- ທັງເວົ້າທັງຫລູງວເບິ່ງຜູ້ຟ້ງ, ສັງເກດວ່າຜູ້ຟ້ງເຂົ້າໃຈບໍ່, ຍັງຟ້ງຢູ່ບໍ່.

➤ **ຊຸກຍູ້ໃຫ້ທຸກຄົນໄດ້ອອກຄໍາເຫັນ :**

- ເມື່ອມີຄົນໃດໜຶ່ງມີດູງບແລະບໍ່ຢ່ອມປາກເວົ້າເລີຍຄວນສະເໜີໃຫ້ລາວເວົ້າດ້ວຍວິທີຖາມວ່າຈາກປະສົບການຂອງລາວເອງຕົວຢ່າງ: ຖາມລາວວ່າເລື້ອງແບບນັ້ນລາວເຕີຍພືບມາແລ້ວ ຫລື ຍັງແລະຂໍໃຫ້ລາວເລົ່າໃຫ້ຟ້ງ.
- ຖ້າໃນກຸ່ມມີຫລາຍຄົນບໍ່ມີກອອກຄໍາເຫັນເລີຍຄວນໃຊ້ວິທີການຮອງຊື່ແຕ່ລະຄົນໃຫ້ເປັນຜູ້ຕອບທໍາມີດຕາມລຳດັບ; ຫລື ຈະໃຊ້ວິທີການໃດໜຶ່ງເພື່ອໃຫ້ພວກຜູ້ບໍ່ມີກອອກຄໍາເຫັນນັ້ນໄດ້ເວົ້າເປັນພວກຜູ້ເວົ້າທໍາມີດ.

➤ **ກ່າວຄໍາຂອບໃຈ :**

ສະແດງຄວາມຂອບໃຈກັບກຸ່ມຫລັງຈາກການສົນທະນາແຕ່ລະວັກ, ແລະຕອນຈີບ. ແລະຄວນສະເໜີໃຫ້ກຸ່ມຖາມຄົນໄດ້, ຫລືຈະຖາມເລື້ອງໄດ້ກໍໄດ້.

ຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກ:

- ຕາໃໝ່: ສັງເກດເບິ່ງໃຫ້ເຫັນວ່າ ທຸກຄົນໃນກຸ່ມສົນໃຈສົນທະນານຳກັນ
- ຫຼືໃໝ່: ວິ່ງຫຼືຟ້ງຄໍາຄິດເຫັນຂອງທຸກຄົນໃນກຸ່ມ, ພັງທຸກເລື້ອງ, ບໍ່ແມ່ນຟ້ງແຕ່ເລື້ອງຂະແໜງການຂອງຕົນເອງ ຫລື ຜັງແຕ່ເລື້ອງທີ່ຕົນຢາກຟ້ງ;
- ຈິງໃຈ: ຈິງໃຈວ່າຍາກຟ້ງສູງຈາກທຸກຄົນ, ເປີດໃຈຮັບຟ້ງຄໍາເຫັນຂອງທຸກຄົນ;
- ມີເຖິງ: ບໍ່ໃຊ້ມີເວົ້າຊີ້ຕົນຊີ້ມີອອກຄໍາສັ່ງກັບຄົນໃນກຸ່ມ;
- ຂາເຖິງ: ຍ່າງເຂົ້າໄປນັ່ງໄກ້ກັບຄອບຄົວຜູ້ທຸກຈົນ, ແມ່ຍິງຜູ້ລຳບາກ, ແມ່ຍິງຜູ້ເຂັ້ມແຂງ, ຜູ້ໃໝ່ ແລະເດັກນ້ອຍ;
- ປາກ : ຖາມແບບກາຍຕຸ້ນໃຫ້ຄົນຄິດ, ບໍ່ໃຫ້ຄໍາອະທິບາຍ ຫລືສອນຜູ້ອື່ນຫລາຍໄພດ.

2) ການກະກຽມ:

- ຜູ້ຈະພາກຸ່ມສົນທະນາຈຳເປັນຕ້ອງໃຊ້ເວລາກະຕຽມຕົນເອງແລະທີມຂອງຕົນເອງໃຫ້ເຂົ້າໃຈທີ່ວັນຂໍ້ເລື້ອງແລະຈຸດປະສົງທີ່ຕ້ອງການໃຫ້ກຸ່ມສົນທະນາ. ສະມາຊີກຄວນຮູ້ໄວ້ກ່ອນວ່າໜີ້ຈະກ

- ກ່ອນຈະຈັດການສິນທະນາກັບກຸ່ມຕ້ອງຈັດສະຖານທີ່ໄວ້ກ່ອນ, ກວດເບີງວ່າຈະມີບ່ອນນັ້ງສະດວກສໍາລັບທຸກຄົນບໍ່, ເປັນບ່ອນຈະສິນທະນາກັນໄດ້ໂດຍບໍ່ມີສິ່ງລົບກວນຫລືບໍ່ມີຜູ້ລັກຟັງ(ທັງເປັນກໍລະນີຈຳເປັນ).
 - ຄວນຈັດສະຖານທີ່ໄວ້ກ່ອນເພື່ອໃຫ້ທຸກຄົນໄດ້ນັ້ງແຖວດູວກັນ ເຊັ່ນນັ້ງເປັນຮູບກົງວົງເດືອນເພາະທຸກຄົນຈະໄດ້ເຫັນໜ້າກັນດີແລະຮູ້ວ່າສີກວ່າທຸກຄົນເທົ່າທຽມກັນເພື່ອຈະຮ່ວມກັນສິນທະນາ.

3) ທຶນານ :

ទິມງານທີ່ຈະພາກຸມດຳເນີນການສົນທະນາ, ສ່ວນຫລາຍປະກອບມີ 3 ຄືນຄື: ໜູ້ຖາມ, ໜູ້ບັນທຶກຄຳຄິດເຫັນຈາກການສົນທະນາຂອງກຸ່ມ, ໜູ້ສັງເກດການທີ່ຈະຊ່ວຍຕິດຕາມວ່າການຖາມໄປຕາມຈຸດປະສົງທີ່ຢາກຖາມ, ເບີ່ງບັນຍາກາດການສົນທະນາເພື່ອຊ່ວຍບັບ, ເພື່ອເຕືອນໃຫ້ພັກຜ່ອນໃນເວລາເໝາະສົມ.

4) ຫັດສະນະການວາງຕົວຂອງຜູ້ພາກຸ່ມສົນທະນາ

5) ເຕັກນິກການຖາມ:

5.1) ການຖາມ :

เป็นความสามาดที่จำเป็นจะเป็นเช่นนี้จะเป็นผู้พากมุดำเนินงานสินทะนา. เพื่อจะรักษาภารกิจเดิมของสินทะนาแล้วให้ถูกต้องบัตร์ถูกต้องตามได้เช่นกัน. ควรเข้าใจก่อนว่า

ການສົນທະນາກັນ ບໍ່ແມ່ນການບອກຄຳຕອບທີ່ວ່າ ເຫັນດີ ຫລື ບໍ່ເຫັນດີ, ຫລື ວ່າແມ່ນ ແລະ ບໍ່ແມ່ນ.



ການສົນທະນາກັນແມ່ນການແລກປ່ຽນຄຳຄິດຄໍາເຫັນຂອງທຸກຄົນໃນກຸ່ມກ່ຽວກັບເລື່ອງທີ່ຕັ້ງຂຶ້ນ, ໝາຍຄວາມວ່າກ່ຽວກັບເລື່ອງໄດ້ໜຶ່ງທີ່ຕັ້ງຄໍາຖາມຂຶ້ນ. ດັ່ງນັ້ນ, ຜູ້ຈະພາກຸ່ມດໍາເນີນການສົນທະນາຂອງທຸກຄົນໃນກຸ່ມນັ້ນ, ກໍຕ້ອງຮູ້ໄວ້ກ່ອນວ່າຈະມີຈັກຄໍາຖາມທີ່ຢາກຖາມກ່ຽວກັບເລື່ອງໄດ້ໜຶ່ງ, ຕົວຢ່າງວ່າຢາກຮູ້ກ່ຽວກັບການສຶກສາຂອງເດັກນ້ອຍຢູ່ຂັ້ນບ້ານ, ຈະຕ້ອງຖາມເລື່ອງໜ້າແດ່, ທີ່ລາວຄິດແລະຕຽມເປັນຫົວຂໍເລື່ອງໄວ້, ທີ່ເອີ້ນວ່າຫົວຂໍຄໍາຖາມຫລືຄໍາຖາມຫລັກ. ຫົວຂໍຄໍາຖາມຫລືຄໍາຖາມຫລັກບໍ່ຄືກັນກັບຄໍາຖາມທັງຫລາຍທີ່ມີລະອຽດໃນໃບສອບຖາມສະຖິຕິ (questionnaire) ທີ່ຕ້ອງຖາມຕາມລຳດັບທີ່ບັງຄັບໄວ້.

- ການພາກຸ່ມສົນທະນາບໍ່ບັງຄັບໃຫ້ຖາມຕາມລຳດັບຫົວຂໍເລື່ອງຫລືຕາມຫົວຂໍຄໍາຖາມຫລັກເພາະແລ້ວແຕ່ ຄໍາຕອບທີ່ຈະອອກມາຈາກກຸ່ມ, ແລ້ວຜູ້ຖາມກຳສາມາດຖາມເຈາະຈຶ່ມໄດ້ຕະຫລອດ.
- ໂດຍປຶກກະຕິແລ້ວ, ຄໍາຖາມເຈາະຈຶ່ມ (probing question) ສາມາດເປັນໄດ້ທັງຄໍາຖາມປິດ ແລະ ຄໍາຖາມເປີດ
- ຄໍາຖາມເປີດແມ່ນພວກຄໍາຖາມທີ່ລົງທ້າຍດ້ວຍຄໍາວ່າ ແມ່ນໜ້າແດ່, ມີແນວໄດແດ່, ເປັນໜ້າ ແລະເຮັດແນວໃດ, ໃຜແດ່, ຍາມໄດ້ຫລືຕອນໄດ, ຢູ່ບ່ອນໃດ, ເປັນໜ້າຈຶ່ງແມ່ນແບບນັ້ນ. ໃນພາສາຊັ້ງກິດແມ່ນເລີ່ມຕົ້ນດ້ວຍຂໍກສອນ W 5 ໂຕເຊັ່ນ : What, Why and how, Who, When, Where, why it is like that.

5.2) ຕອນເລີ່ມຕົ້ນກ່ອນຖາມ :

- ກ່ອນຈະເລີ່ມຕົ້ນຄວນອະທິບາຍຈຸດປະສົງວ່າຢາກຟັງຄໍາຄິດເຫັນຂອງຊາວບ້ານກ່ຽວກັບເລື່ອງໄດແລະເປັນໜ້າຈຶ່ງຢາກຟັງເລື່ອງນັ້ນ. ຖ້າໃຊ້ວິທີອະທິບາຍດ້ວຍຮູບພາບຫລື

ແຕ່ມອະທິບາຍໄປພ້ອມກັບເວລາເວົ້າໄດ້ກໍຢືນໃຈໄດ້ງ່າຍແລະໄວກວ່າ ວິທີທີ່ມີແຕ່ເວົ້າໃຫ້ຟ້ງ.

- ຄວນບອກກັບກຸ່ມວ່າທຸກເລື່ອງທີ່ຈະສົນທະນາກັນນັ້ນແມ່ນເປັນການຟ້ງຄໍາຄືດເຫັນຂອງ ແຕ່ລະຄົນເຊິ່ງມັນຍ່ອມແຕກຕ່າງກັນໄດ້ເພາະແຕ່ລະຄົນມີວິທີຄືດຕາມແບບ ຂອງໃຜ ຂອງລາວເພາະຕ່າງຄົນຕ່າງມີປະສົບການຊີວິດຕ່າງກັນ. ດັ່ງນັ້ນຈຶ່ງຂໍໃຫ້ທຸກຄົນສະບາຍ ໃຈທີ່ຈະສົນທະນາທຸກເລື່ອງ, ແລະຈະບໍ່ມີການເວົ້າວ່າຄໍາຄືດເຫັນໄດ້ໜຶ່ງຜິດຫລືຖືກ, ວ່າ ສະຫລາດໜີໄວ່.
- ອະທິບາຍໃຫ້ກຸ່ມເຫັນວ່າການໃຫ້ຄໍາຄືດເຫັນຂອງເຂົາເຈົ້ານັ້ນມີຄວາມສໍາຄັນແນວໃດ, ແລ້ວສະເໜີຂໍຄວາມຮ່ວມມືໃຫ້ກຸ່ມສະແດງຄໍາຄືດຄໍາເຫັນດ້ວຍຄວາມສັດຊື່ແລະຈຶ່ງ ໃຈ.(ຕົວຢ່າງ: ການໃຫ້ຄໍາຄືດເຫັນຂອງເຂົາເຈົ້າແມ່ນການເຂົ້າຮ່ວມໃນວຽກງານອັນໜຶ່ງທີ່ ສໍາຄັນກ່ຽວກັບເຂົາເຈົ້າແລະສັງຄົມທັງໝົດຄືແນວໃດ).
- ກ່າວຄໍາຂອບໃຈທີ່ທຸກຄົນໃນກຸ່ມສະລະເວລາໃຫ້ເພື່ອມາຮ່ວມກັນເຮັດວຽກຂອງໂຄງການ.
- ໃຫ້ແຕ່ລະຄົນໃນທີມສະເໜີຕົນເອງເທື່ອລະຄົນ, ດ້ວຍການສະເໜີແບບເປັນກັນເອງແລະ ແຈັງບອກເລື້ອງທີ່ບໍ່ລື່ນກາຍຄົນໃນກຸ່ມຈົນເກີນໄປ. ແລ້ວສະເໜີໃຫ້ແຕ່ລະຄົນໃນກຸ່ມສະ ເໜີຕົນເອງ. ຄວນໃຊ້ວິທີເຮັດວຽກແດ່, ແຕ່ບໍ່ຄວນແກ່ຍາວເວລາດົນ, ຄວນເຫັນໃຈຊາວບ້ານ ຜູ້ບໍ່ມີເວລາຫລາຍ.

5.3) ເລີ່ມໃຊ້ຄໍາຖາມ:

- ສ້າງປະໂຫຍກຄໍາຖາມທີ່ບໍ່ສັບສົນແລະບໍ່ຍາວ, ຜູ້ແລ້ວເຂົ້າໃຈງ່າຍແລະຖືກຕ້ອງຕາມ ຈຸດປະສົງທີ່ຢາກຖາມ.
- ຖາມແລະເວົ້າປະໂຫຍກຄໍາຖາມເຄີນອີກ, ຖ້າເຫັນວ່າຟ້ງຟ້າມີຄວາມສັບສົນ, ຍັນຄໍາຖາມ ບໍ່ແຈ້ງ, ຄວນອະທິບາຍຄົນເປັນວັກເປັນຕອນ.
- ຖ້າຖາມແລະອະທິບາຍຄໍາຖາມແລ້ວແຕ່ຟ້ງຟ້າມີສັບສົນຍັນພາສາຫລືປະໂຫຍກທີ່ໃຊ້ ຖາມ, ຄວນຂໍໃຫ້ຟ້າມີສັບສົນໃນກຸ່ມນັ້ນຊ່ວຍອະທິຍາຍຄໍາຖາມດ້ວຍພາສາຫລືວິທີເວົ້າຕາມ ແບບຂອງພວກຟ້າມີມາຈາກທ້ອງຖິ່ນດັງກັນ.
- ຕັ້ງຄໍາຖາມແລ້ວກໍເຊັນທຸກຄົນຕອບແຕ່ຕ້ອງບອກກັບກຸ່ມໂລດວ່າໜີມີທຸກຄໍາຕອບມີຄຸນຄ່າ ຄືກັນ, ທັນນີ້ສົນໃຈເພື່ອສົນທະນາກັນ.
- ຖາມແລ້ວປ່ອຍເວລາໃຫ້ຟ້າມີສັບສົນທັງຫລາຍຄືດກ່ອນ, ບໍ່ເລັ່ງໃຫ້ກຸ່ມພ້າວັນຟ້າມີບໍ່ເວົ້າຄໍາ ຖາມຄົນຢູ່ເລື້ອຍໆ/ຖື່ງໂພດຈົນເຮັດໃຫ້ຟ້າມີສັບສົນທັງຫລາຍຄືດກ່ອນ, ຄືດຫາຄໍາຕອບບໍ່ໄດ້.
- ບໍ່ປ່ຽນປະໂຫຍກຄໍາຖາມ, ເວົ້າປະໂຫຍກຄໍາຖາມຄູງວັນຄົນຢູ່ທຸກເທື່ອທີ່ຢາກຖາມຄົນ.

ໜ້າຍເຫດ: ບາງຄົນມ້າວາງ ໂມງເວລາໄວກ່ອນວ່າຈະມີການພັກຜ່ອນໃນເວລາແນ່ນອນ ໄດ້ໜຶ່ງ (ຕົວຢ່າງ : ຕອນ 10 ໂມງຫລືອື່ນໆ); ວິທີນີ້ມັນອາດບໍ່ເໝາະສົມຖຸກຄັ້ງເພາະ ມັນຄວນຂຶ້ນກັບບັນຍາກາດຂອງການສົມທະນາແລະຫົວຂໍ້ທີ່ກຳລັງສົມທະນາຂອງກົມ.

ပါဂ္ဂ 2:

1. ផ្នែកទីនគរបាល/ទាយ

วิธีการแก้ไขที่อาจนำไปได้...?

- ປະສານສານຕາ
 - ປົງນຄໍາຖາມໃຫ້ງໆຍືນ
 - ມອບໝາຍໃຫ້ເຂົ້າຮວມໃນການສິນທະນາກຸມຍ່ອຍ
 - ສະແດງການຮັບຮູ້/ຍອງຍໍການປະກອບສ່ວນຂອງຜູ້ກ່າວ
 - ຖາມ ແລະ ໂອ້ລົມເປັນການສ່ວນຕົວໃນລະຫວ່າງພັກຜ່ອນ
 - ສະເໜີໃຫ້ອອກຄໍາເຫັນເປັນບາງຄັ້ງ ເມື່ອເລາ ແນະຈະສົມທີ່ຈະເປັນຜູ້ນຂອງລາວ.



2. ຜັດຕິບໍານົມທີ່ເວົ້າຫລາຍ

ວິທີການແກ້ໄຂທີ່ອາດນຳໃຊ້ໄດ້...?

- ເບິງໂມງຂອງທ່ານ
 - ໃຊ້ຈັງຫວະຢຸດໜາຍໃຈ
 - ເນັ້ນເຖິງຈຸດທີ່ສອດຄ່ອງແລະເວລາທີ່ມີຈຳກັດ
 - ສະເໜີໃຫ້ອະທິບາຍວ່າຄໍາເຫັນຂອງລາວເພີມຄຸນຄ່າໃຫ້ກັບທີ່ວັນແນວໃດ
 - ໂຍນຄໍາເຫັນກັບໃຫ້ກັບຖຸມຄືນ
 - ຍັ້ງເຖິງກຳນົດເວລາທີ່ມີຈຳກັດ



3. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ຮັບພິດທຸກຍ່າງ



ວິທີການແກ້ໄຂທີ່ອາດນຳໃຊ້ໄດ້...?

- ກ່າວຄໍາຂອບໃຈສໍາລັບການປະກອບສ່ວນທີ່ມີຄາ; ຂຽນຄໍາເຫັນດັ່ງກ່າວລົງໃສກະດານ

- ທວນຄໍາເວົ້າໂຄນ ແລະ ໂດຍຄໍາເຫັນດັ່ງກ່າວເຫົ່າໝາງມັກບໍ່ຄໍາເຫັນອື່ນໆ
- ໄອນຄໍາເຫັນ (ຂໍ້ຕົກຖາງ) ໄປທາງໆ
- ໜລິກລັງງານອ້າງອີງເຕິງທັດສະນະສ່ວນຕົວຂອງທ່ານ
- ແຍກທັດສະນະຄະຕີ (ຄໍາເຫັນ) ອອກຈາກສິ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນຕົວຈິງ

4. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມເຮັດໂຕເປັນເຈົ້ານາຍ



ວິທີການແກ້ໄຂທີ່ອາດນຳໃຊ້ໄດ້...?

- ປ່ອຍໃຫ້ລາວອອກຄໍາເຫັນ/ຄໍາແນະນຳຕ່າງໆ
- ມອບໝາຍໜ້າທີ່ໃຫ້ເປັນຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກນຳພາການສົນທະນາໃນກຸ່ມຍ່ອຍ
- ໃຫ້ລາວເປັນເລຂາ
- ມອບໜ້າທີ່ພິເສດວື່ນໆ

5. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມມັກລົມກັນ

ວິທີການແກ້ໄຂທີ່ອາດນຳໃຊ້ໄດ້...?



- ສະເໜີໃຫ້ສໍານະນາກອນແລກປົງນຄໍາເຫັນທີ່ລົມກັນນັ້ນກັບໝົດກຸ່ມ
- ຢ່າງໄປທາຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ກໍາລັງລົມກັນ
- ເອີ້ນຊື້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມດັ່ງກ່າວ ແລະ ຖາມວ່າເຂົ້າເຈົ້າຢາກເພີ່ມເຕີມ/ເສີມຄໍາເຫັນຫຍັງບໍ່ກ່ຽວກັບຫົວຂີ້ທີ່ກໍາລັງອະທິບາຍ
- ຢ້າຄືນຈຸທີ່ຫາກໍ່ອະທິບາຍຜ່ານໄປ ແລະ ຖາມຄໍາເຫັນຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ.

6. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທີ່ຂັດຄານຕະຫລອດ - ແຂງກະດັງ



ວິທີການແກ້ໄຂທີ່ອາດນຳໃຊ້ໄດ້...?

- ໃຈເຢັນ, ບ່ອຍໃຫ້ອາລີມສະຫອນອອກມາເປັນຄໍາເວົ້າ ("ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ວ່າ ຫົວຂັ້ນນີ້ເປັນສິ່ງທີ່ທ່ານເປັນຫວົງ")
- ທວນຄໍາເວົ້າຕື່ນ, ສະຫລຸບໃຫ້ຈະແຈ້ງ ແລະ ເປັນຄໍາເວົ້າ ທີ່ມີລັກສະນະ ເປັນກາງ;
- ສະເໜີໃຫ້ຍົກຕົວຢ່າງທີ່ເຈາະຈຶງ ສໍາລັບຄໍາເຫັນທີ່ຍົກຂຶ້ນມາ
- ຊອກຫາດ້ານດີໃນຄໍາເຫັນທີ່ຍົກຂຶ້ນ, ສະແດງຄໍາເຫັນດີ, ແລະ ຜ່ານໄປ
- ຕອບຄໍາເຫັນດັ່ງກ່າວ, ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ເປັນການບຸກຕອບໂຕ້ຕື່ນ
- ເປີດກວ້າງໃຫ້ກຸ່ມສິນທະນາ
- ຊື້ໃຫ້ເຫັນກໍານົດເວລາທີ່ມີຈຳກັດ, ຍົກການສິນທະນາຫົວຂັ້ດັ່ງກ່າວໄວ້ຄັ້ງໜ້າ

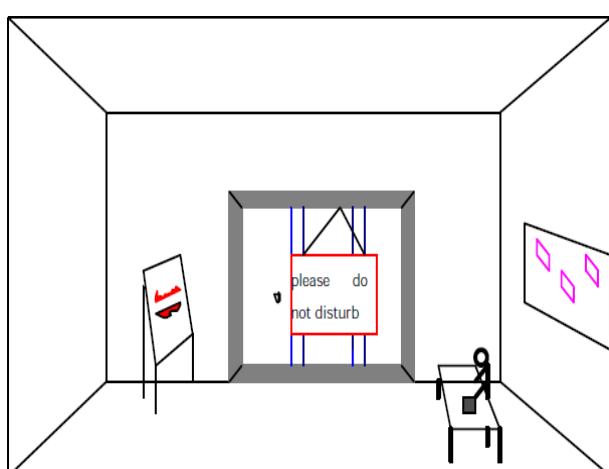
7. ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຕະຫລົກ



ວິທີການແກ້ໄຂທີ່ອາດນຳໃຊ້ໄດ້...?

- ຮ່ວມຂະບວນຫົວນຳຜູ້ກ່ຽວ
- ສອດແຊກເອົາເລື່ອງຊວນຫົວຂອງລາວ ໃຫ້ເຂົ້າກັບຫົວຂໍ້, ອາດຖືເປັນ ຫົວຂໍ້ໜຶ່ງ
- ນຳເອົາກຸ່ມກັບເຂົ້າມາສູ່ວຽກ
- ພະຍາຍາມບໍ່ສິນໃຈ/ມອງຂ້າງຄໍາເວົ້າຕະຫລົກທີ່ບໍ່ເໝາະສິມ
- ທີບທວນຄໍາເວົ້າຕື່ນ ແລະ ປຸ່ງນີ້ເປັນຄໍາເວົ້າ ທີ່ມີລັກສະນະ ເປັນກາງ.

8. ວິທີຈັດການກັບສິ່ງລົບກວນ, ສິ່ງປ່າງເປັນຄວາມສິນໃຈ



ວິທີການແກ້ໄຂທີ່ອາດນຳໃຊ້ໄດ້...?

- ເລືອກບ່ອນທີ່ເປັນຈຸດໃຈກາງ
- ຫ້ອງທີ່ເໝາະສິມ
- ຈັດໃຫ້ມີອາຫານຫວ່າງ
- ອາດພົຈາລະນາໃຫ້ມີ ອາຫານຫຼັງ
- ຕົກລົງກ່ຽວກັບລະບຸບ: ເວລາ, ໂທລະສັບ
- ຈັດການກັບສິ່ງລົບກວນພາຍນອກ
- ຮັບປະກັນໃຫ້ມີສະພາບແວດລັອມ ແລະ ບັນຍາກາດທີ່ດີ.

ិធី 3:

ပြောမယ်: ဖော်ပုံပျိုးရှင်များအတွက် အမျိန်ဆုံးသော လုပ်ခန့်ခွဲများ

1) ຜົງໝລາຍກວ່າເວົ້າ.

ຈົ່ງຢ່ານລະຍາຍ. ວາງຕົວແບບມີປະຕິກິລິຍາສອງລົ້ນໃນການສິນທະນາ. ສະເໜີແນວຄວາມຄືດຫລັກແລະຈຸດປະສົງໃນຕອນເລີ່ມຕົ້ນປະຊຸມ, ສະນັ້ນຈົ່ງປ່ອຍໃຫ້ສໍາມະນາກອນເປັນຜູ້ປາກເວົ້າເກືອບຫັງໝົດ.

2) ຂັບປະກັນການມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງເຕັມສ່ວນ.

ປະຕິບັດຕໍ່ສຳນັກອນຢ່າງສະເພີພາບແລະ ໃຫ້ການນັບຖື. ພັ້ນໃຈວ່າຜູ້ທີ່ບໍ່ມີກວັງຈະໄດ້
ໂອກາດໃນການກ່າວເວົ້າ. ຈຶ່ງຢ່າປ່ອຍ ໃຫ້ຜູ້ໃດໜີ້ມີອິດທີ່ພິນເຫຼືອກອງປະຊຸມ (ໂດຍການໃຊ້ສູງດ້າງ, ໃຊ້
ພາສາທີ່ແຂງກະດ້າງ, ເວົ້າຫລາຍໄຟດ) - ເຖິງແມ່ນວ່າຈະແມ່ນພະນັກງານລັດ, ກຸ່ມບ້ານຫລືຄະນະບ້ານ.
ນໍາໃຊ້ “ໄມ້ສັນຍາລັກປ່ຽນຜູ້ນເວົ້າ” ເພື່ອຊ່ວຍເຮັດໃຫ້ກຸ່ມຮັກສາຈຸດສູມຄວາມສິນໃຈ.

3) ພັນໃຈວ່າຈະໄດ້ຍິນສູງຂອງແມ່ຍົງ ໂດຍສະເພາະແມ່ນແມ່ຍົງຊັ້ນເຜົ່າ ແລະ ແມ່ຍົງທີ່ງປ.

4) ນໍາໃຊ້ອຸປະກອນຊ່ວຍ ດ້ວຍທັດສະນະວິໄສ (ແບບເຮັດໃຫ້ເຫັນ/ປະຈັກຕາ).

ឧបភាគនេះឱ្យរួមរាប, រួមពេញ, សំណើលាក់ឡើងទៅការជម្រើសិនិចិត្ត, ដើម្បី
យុប់រួមទៅការជាអាណរារាងឱ្យត្រួតពិនិត្យ។ បានឱ្យឧបភាគនេះលើការពិនិត្យ។

5) ຮັບປະກັນ ການເຂົ້າໃຈເປັນລັກສະນະດ່ວງວັນ ກ່ຽວກັບຂໍ້ຄົດເຫັນຕົ້ນຕຳ.

ກວດກາຄືນວ່າຫຼຸກຄືນເຂົ້າໃຈແນວຄວາມຄິດຕົ້ນຕໍ່. ເຊື້ອເຊີນໃຫ້ສໍາມະນາກອນອະທິບາຍຈຸດຕົ້ນຕໍ່ຊຶ່ງທ່ານເອງປະສົງຢາກສື່ຄວາມໝາຍ (ຕົວຢ່າງ “ທ່ານເຂົ້າໃຈແນວໄດ້ມີໜ້ອຂ້າພະເຈົ້າກ່າວຄໍາວ່າ “ການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມ”). ຈຶ່ງໃຊ້ຄໍາສັບຕາມທີ່ທ່ານເອງເຂົ້າໃຈເພື່ອອະທິບາຍຈຸດທີ່ຜູ້ເຂົ້າປະຊຸມໄດ້ຖ້າຍຫອດໃຫ້ຟ້າ.

6) ຈົ່ງກະກຸມເປັນຍໍາດີ.

- ໜັ້ນໃຈວ່າທ່ານຮັບຈຳເປັນການລ່ວງໜ້າວ່າກອງປະຊຸມຈະຈັດຂຶ້ນຢູ່ໄສ.
 - ໜັ້ນໃຈວ່າອຸປະກອນທຸກຢ່າງທີ່ທ່ານຕ້ອງການມີພ້ອມໃຊ້ (ແຜ່ນເຈີຍ, ປາກກາຂຽນ, ອຸປະກອນໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ (IEC), ເຄື່ອງມີຮັບໃຊ້ການນັບ/ກະຕາ).
 - ປະເພີດເປັນແບບຢ່າງທີ່ດີໂດຍການມາປະຊຸມຖືກຕາມເວລາ.
 - ຮູ້ຂະໜາດກຸມທີ່ທ່ານຈະເຮັດວຽກນຳໆ ແລະ ວ່າທ່ານປະສົງຢ່າງແຍກອອກເປັນກຸມຍ່ອຍຫລິບໍ່ (ຖານເປັນເຊັ່ນນັ້ນ, ບິນພື້ນຖານອັນໄດ້ທີ່ທ່ານຈະແບ່ງກຸມຕົວຢ່າງແບ່ງຕາມເພດ, ອາຍຸ, ຊຸນເຜີ່ງ).

7) ມີຜູ້ບັນທຶກໜີ່ງຄົນ.

8) ບໍລິຫານເວລາຢ່າງສະຫລາດ.

ຮັກສາກອງປະຊຸມໃຫຍໍໃນຂອບເຂດເວລາແລະເນື້ອທາ, ແຕ່ກໍາຕອງປ່ອຍໃຫ້ມີຄວາມຍິດຢູ່ນ. ຮັ້ງຈັກ
ວ່າເມື່ອໄດຄວນເຂົ້າແຂກແຂງໃນການຄົ້ນຄວາມເພື່ອຮັດໃຫ້ກອງປະຊຸມດຳເນີນໄປຕາມກຳນົດການ.

9) ເລັງເປົ້າພາຍໃສ່ກຸ່ມທີ່ມີຂະໜາດນ້ອຍກວ່າ.

ຈົ່ງພະຍາຍານຮັກສາຂະໜາດຂອງກຸມບໍ່ໃຫ້ກາຍ 25 ຄົນ. ຖ້າຫາກຈຳເປັນ, ໃຫ້ພິຈາລະນາແບ່ງອອກເປັນກຸມຍ່ອຍແລະແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກແລະຜູ້ບັນທຶກຢ່າງລະຫັ້ງຄົນສໍາລັບແຕ່ລະກຸມ. ພິຈາລະນາແບ່ງຜູ້ຊາຍແລະແມ່ຍິງອອກເປັນກຸມຕ່າງໜາກແລະ, ຖ້າຫາກເພົ່າຈະສົມຍ້ອນເຫດເປັນຫາງພາສາ, ຈົ່ງແຍກກຸມສະເພາະຊີນເຜົ່າ. ອາດເປັນປະໂຫຍດທີ່ຈະແບ່ງກຸມອີງຕາມອາຍຸ (ຕົວຢ່າງທີ່ແຕ່ງງານແລວແລະຍັງເປັນໂສດ).

10) ຂໍາງສາງານມີອາລີມເບີກບານ ສະບູກສະໜານ.

งานมีส่วนร่วมจะดีกว่าทุกๆ ภาระปัจจุบันเต็มไปด้วยความมั่วนั่น!

❖ វិទ្យាជានសែនໃឱພាក្តី V:



- 1) បច្ចុប្បន្នរបស់ការងារនេះត្រូវបានរាយការណ៍រាយការងាររបស់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានអាជីវកម្ម។ ការងារនេះត្រូវបានរាយការណ៍រាយការងាររបស់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានអាជីវកម្ម។
 1. និងការងារនេះត្រូវបានរាយការណ៍រាយការងាររបស់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានអាជីវកម្ម។
 2. ក្នុងការងារនេះត្រូវបានរាយការណ៍រាយការងាររបស់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានអាជីវកម្ម។
 - 2) ពាក្យសាស្ត្ររបស់ក្នុងការងារនេះត្រូវបានរាយការណ៍រាយការងាររបស់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានអាជីវកម្ម។
 - 3) ពួកគេនឹងរាយការណ៍រាយការងារនេះត្រូវបានរាយការណ៍រាយការងាររបស់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានអាជីវកម្ម។
 - 4) រាយការណ៍រាយការងារនេះត្រូវបានរាយការណ៍រាយការងាររបស់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានអាជីវកម្ម។
 - 5) ពួកគេនឹងរាយការណ៍រាយការងារនេះត្រូវបានរាយការណ៍រាយការងាររបស់ក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានអាជីវកម្ម។

❖ ឧបមាណនកំពង់ខ្លួន V:



- 1) ສາມຮູບພາບຂອງສິດສະເໜີພາບຂະໜາດ A3 ຈຳນວນ 3 ຊຸດ
 - 2) Power point ສໍາລັບສະຫລຸບໃຫ້ເຫັນທິດສະດີປະກອບ
 - 3) ເຈີຍແຜນໃຫຍ່
 - 4) ເຟັດ 2 ຫົວ
 - 5) ກະດານຂາວ

ມາຈາກຄວາມຕ້ອງການຂອງປະຊາຊົນ, ໂດຍປະຊາຊົນ
ແລະ ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດຂອງປະຊາຊົນ

**FROM THE PEOPLE, BY THE PEOPLE,
FOR THE PEOPLE**



ຫ້ອງວ່າການລັດຖະບານ

ຄະນະພັດທະນາຊົນນະບົດ ແລະ ລຶບລ້າງຄວາມຫຼາຍາກຂັ້ນສູນກາງ

ຫ້ອງການ ຫລຍ ສູນກາງ

ຖະໜີນນາໄຮ່ດຸວ, ບ້ານສີສະຫວາດໃຕ, ໝີ່ອງຈັນທະບູລີ,

P.O BOX 4625, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

**GOVERNMENT'S OFFICE
National Committee for Rural Development
& Poverty Eradication
POVERTY REDUCTION FUND**

Nahaidiao Road,
Sisavathtai Village,
Chanthaboury District,
P.O Box 4625,

tel +856 021 261 479 / 261 480

fax +856 021 261 481

e-mail info@prflaos.org

website www.prflaos.org

ສະໜັບສະໜູນໂດຍ/ SUPPORTED BY:



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun Svizra
Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC

Australian
AID